



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, viernes, 31 de agosto de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.785

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas

**PISOS • LOCALES COMERCIALES**

**Apartamentos Playa**

INVERSIONES INMOBILIARIAS

DE GRAN RENTABILIDAD

NUNCA MAS BARATOS, NI CON MAS FACILIDADES



En Almuñécar, Paseo de José Antonio, 15

Oficina, Redacción y Talleres, Oficios, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento - Avenida del Generalísimo, 142 Madrid

LA DIPUTACION MEJORARA LA COLONIA INFANTIL DE ALMUÑECAR

## Terremotos en Colombia y Venezuela

LOS DOS PAISES SE ESTREMECIERON POR DOS FUERTES SISMOS CON EPICENTRO EN SU FRONTERA

No se han registrado víctimas, aunque sí se produjeron daños

**B**OGOTÁ, 30. (EFE). — Todo el país se estremeció a primera hora de la tarde de hoy con un fuerte movimiento sísmico que tuvo como epicentro la frontera colombo-venezolana según el Instituto Geofísico de Los Andes. El lugar exacto no ha sido precisado, de acuerdo con el informe suministrado por el subdirector de ese Instituto, padre Rafael Goberna, quien dijo que el movimiento sísmico había tenido una intensidad de 6,5 a 7 grados en la escala internacional de 1 a 12 grados.

En Manizales, sector occidental de Colombia; en Cucutá, al oriente; en Montería, al norte; en Ibagué, al sur, y en Bogotá, el temblor fue de mucha intensidad y duración.

La Policía informó que en Montería el movimiento telúrico se repitió con un intervalo de pocos minutos.

El movimiento fue apreciado especialmente en los edificios altos de Bogotá. Fue de tanta fuerza que el edificio en donde funciona la agencia "Efe" en pleno centro de la ciudad parecía mecerse como un abanico. Millares de personas se lanzaron a las calles.

Pese a la intensidad del temblor, aparentemente no se registraron víctimas en Colombia, aunque la Policía informó que sí hubo daños. Concretamente, la iglesia de Nuestra Señora de Chiquinquirá, en la población del mismo nombre, sufrió algunos resquebrajamientos en sus paredes.

### DOS FUERTES TEMBLORES EN VENEZUELA

**CARACAS, 30. (FE).** — Dos fuertes temblores de tierra fueron registrados esta tarde sobre las 19.30 (H. E.), en las regiones occidentales venezolanas de los Estados de Tachira y Zulia informó el Observatorio "Cajigal" de Caracas.

Los temblores fueron levemente sentidos en el este de la ciudad de Caracas, según el aludido observatorio.

Millares de habitantes de la ciudad de San Cristóbal capital del Estado de Tachira, se echaron a las calles temerosas de que se produjeran nuevos temblores, según informó "Radio San Cristóbal".

Los temblores registrados en la zona limítrofe con Colombia tuvieron una duración de diez segundos y cuatro grados en la escala de Richter y de tres a cuatro segundos y 3,5 grados de la misma escala, respectivamente.

### BALANCE OFICIAL DEL TEMBLOR DE MEJICO

**MEJICO, 30. (EFE).** — La Secretaría de Gobernación informó que, hasta la mañana de hoy, en la zona de Puebla y Veracruz, debastada por el sismo, se tenía noticia de un total de 527 muertos. Se sabe, sin embargo, que éstas son cifras parciales y que el sismo produjo cuando menos 700 muertos.

(Pasa a la pág. segunda)



La Corporación provincial, presidida por don Enrique Martínez-Cañavate, se trasladó ayer a Almuñécar, para asistir a la exposición de trabajos manuales de los niños asistentes a la colonia veraniega en el hogar infantil «Niño Jesús», dependiente de la Diputación, cuyo presidente anunció que dicho centro será mejorado en sus instalaciones, para que puedan disfrutarlas más y mejor los niños acogidos en los centros benéficos provinciales. (Información en pág. novena). — (Foto RAMON)

## ESTE POSTER DEL GRANADA 73



PERO A TODA PLANA Y EN COLOR OFRECERA "PATRIA" EL PROXIMO DOMINGO A TODOS SUS LECTORES

DESE PRISA EN HACER LA RESERVA AL QUIOSCO DE PRENSA O AL VENDEDOR HABITUAL, PARA ASEGURARSE EL SENSACIONAL POSTER

## ESPAÑA NO TOMARA MEDIDAS URGENTES CONTRA EL COLERA

SOLO REFORZARA LA VIGILANCIA Y DEPURACION DE LAS AGUAS POTABLES

Aplicará el reglamento internacional sanitario a los viajeros procedentes de Nápoles

**MADRID, 30 (PYRESA).** — Por el momento no se piensa implantar en el interior de España ninguna medida especial contra el cólera, aparte de reforzar la vigilancia de limpieza y depuración de los abastecimientos de aguas, según han informado a «Pyresa» fuentes de la Dirección General de Sanidad. La única medida que se ha tomado es el de exigir el cumplimiento del reglamento sanitario internacional en lo que afecta a los viajeros procedentes de Nápoles, lugar donde se ha declarado un brote de cólera que, lógicamente, mantiene preocupadas a las respectivas administraciones sanitarias de diversos países.

Oficiosamente, la Organización Mundial de la Salud ha informado ya acerca del brote de la enfermedad, pero se espera la comunicación oficial que haga al respecto dicho organismo.

A partir de hoy mismo, todos los viajeros que lleguen a España procedentes de Nápoles, deberán estar en posesión del certificado de vacunación correspondiente, y los que carezcan del mismo deberán ser vacunados y someterse a las medidas complementarias que prevé el reglamento sanitario internacional. Se ignora, como es lógico, el periodo de tiempo en que será necesario aplicar estas normas, de las que ya se tienen conocimiento en todas las Delegaciones provinciales de Sanidad.

### MEDIDAS SANITARIAS

**MADRID, 30 (PYRESA).** — La Dirección General de Sanidad ha cursado esta mañana a las Delegaciones provinciales la orden de que se apliquen las medidas dispuestas en el reglamento sanitario internacional, para impedir que se produzcan manifestaciones de la epidemia de cólera que ha brotado en Nápoles.

El doctor Herrero, subdirector general de Medicina Preventiva, informa que la

(Pasa a la pág. segunda)



# MAO, reelegido

Chu, vicepresidente del Comité Central del partido comunista

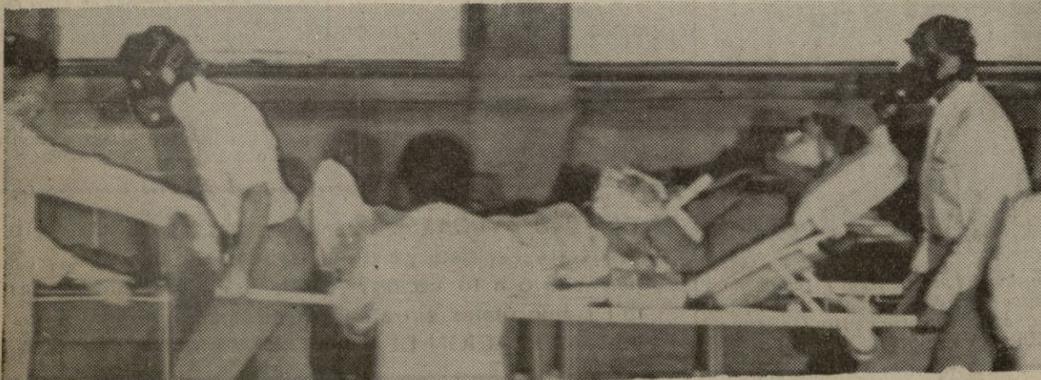
**HONG KONG, 30. (EFE-REUTER).** Mao Tse Tung ha sido reelegido presidente del Comité Central del partido comunista chino, informa la Agencia Nueva China.

Cinco vicepresidentes del Comité Central han sido elegidos y entre ellos se incluye al primer ministro, Chu En Lai.

También han sido elegidos nueve miembros para el Comité Permanente del Politburó, que tiene a su cargo la dirección de los asuntos del partido y tiene inmensa influencia.

El Comité Permanente está integrado por Wang Hung Wen, jefe del partido en Shanghai; mariscal Yeh Chien Ying, que es el jefe militar de más graduación; mariscal Chu Teh, que intervino en la "marcha larga" de 1936; Li Teh Sheng, jefe del departamento político de los Servicios Armados; Hang Sheng, político veterano que intervino en la revolución cultural; y Tung Pi Wu, vicepresidente.

## SE ACABO EL CASO DEL BANCO DE ESTOCOLMO



Una de las cuatro rehenes, Elisabeth Oldgren, es sacada en una camilla del interior del Banco de Estocolmo, una vez detenidos los secuestradores.—(Telefoto EUROPA PRESS)

# GOLPE MORTAL AL TURISMO EN ITALIA

- LAS AUTORIDADES HAN RECONOCIDO POR LO CLARO QUE ES DE COLERA EL BROTE REGISTRADO EN NAPOLES
- HAN COMUNICADO EL CASO A LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD
- LA GENTE SE AGLOMERA ANTE LOS CENTROS OFICIALES ENCARGADOS DEL SERVICIO DE VACUNAS

ROMA, 30. (Del corresponsal de "Pyresa", ALEJANDRO PISTOLESI).—La "gastroenteritis aguda" que en Nápoles ha producido hasta ahora siete fallecimientos es cólera. Las autoridades sanitarias italianas, renunciando rápidamente a los eufemismos inútiles, han comunicado a la Organización Mundial de la Salud de Ginebra la existencia de este brote infeccioso, grave, pero circunscrito. "Controlamos la situación", han dicho los portavoces oficiales. Y parece ser que es cierto.

La cifra de los muertos no ha aumentado y los pacientes en observación afectados seguramente de cólera - morbo son once, entre un total de casi ochenta hospitalizados con síntomas de grave infección intestinal. Los casos de cólera sólo se dan por seguros cuando se comprueba la presencia del vibrion cólico en las heces. Los muertos fueron encerrados en cajas de cinc, soldando las tapas de modo hermético, con soplete. Seguidamente, los féretros se desinfectaron con abundante creolina. Queda aún por decidir si serán entregados a los parientes o si habrán de enterrarse en una zona del cementerio llamada «Jardín de los infecciosos», de la que no podrán ser exhumados hasta dentro de diez años como mínimo.

## VACUNACIONES

Todo el personal de los hospitales de Italia ha sido vacunado y los médicos y enfermeros que en Nápoles están en contacto directo con los pacientes afectados de cólera viven prácticamente aislados. Los enfermeros más jóvenes se han ofrecido como voluntarios para sustituir a los más ancianos, casados y con hijos.

Entre las medidas adoptadas en otros hospitales del país figura la eliminación de las verduras y ensaladas en las comidas de todos los enfermos. En las aguas de los acueductos se ha aumentado notablemente el porcentaje de cloro. Todos los Ayuntamientos están comprando grandes cantidades de desinfectantes. Desde la Prensa, radio y televisión se aconseja no comer verduras ni mariscos y a lavar mucho la fruta, tras haberla mondado. En Nápoles se han prohibido los baños de mar y la venta callejera de comestibles. Los miles de puestos de mariscos y pescado que llenaban el litoral de Mergellina han desaparecido totalmente. Lo mismo sucede en Torre del Greco, Torre Annunziata, Castellamara Di Stabia y Pompeya, que son las zonas más afectadas.

## DURO GOLPE PARA EL TURISMO

Como es de suponer, el turismo ha sufrido un golpe mortal. Más del ochenta por ciento de viajeros de todas las nacionalidades, nada más llegar a Nápoles (las noticias les habían cogido de camino) han vuelto a marcharse inmediatamente tras anular todas las reservas de hoteles y excursiones.

En Nápoles y sus alrededores las farmacias que estaban cerradas por un período de vacaciones han sido abiertas, por orden de las autoridades y ante ellas se alargan las colas de miles de personas que compran antibióticos y específicos contra las infecciones intestinales, que también se están vendiendo de estraperlo a precios muy altos. Aunque se ha confirmado que existen reservas suficientes de medicamentos y sueros, la gente, en todo el país, está comprando grandes cantidades de productos y acude en masa a los centros oficiales encargados del servicio de vacunas. En el aeropuerto romano «Leonardo da Vinci», donde hasta ayer era relativamente fácil vacunarse, se ha presentado esta mañana tal cantidad de gente que ahora ha llegado la orden de vacunar únicamente a quienes demuestran, billete en la mano, que están a punto de irse de viaje. La gran afluencia de personas también ha puesto en crisis el servicio sanitario de la Ciudad del Vaticano, que esta tarde había agotado momentáneamente sus reservas de suero.

## CINCO CASOS SOSPECHOSOS EN ROMA

Génova, Trieste, Palermo y demás

## GIRA ANDALUZA DE LA ORQUESTA NACIONAL

MADRID, 30. (PYRESA).—La Orquesta Nacional realizará del 2 al 12 de septiembre una gira por Andalucía, dentro del programa de la Dirección general de Bellas Artes para la extensión de la cultura.

La Orquesta bajo la dirección de su titular Rafael Frühbeck de Burgos, ofrecerá siete conciertos en Almería, Antequera, Marbella, Cádiz y Algeciras, interpretando programas con obras de Falla, Brahms y Beethoven.

En Nápoles y otras localidades de la región, decenas de camiones recorren las barriadas donde solían acumularse los montones de basuras por la desidia del Servicio municipal de Limpieza e inundan la calzada con potentes desinfectantes, con el fin de ahuyentar las ratas que venían proliferando de modo alarmante. El retraso con el cual se han presentado esos camiones en una de las barriadas más populares de la ciudad ha provocado una violenta manifestación de protesta por parte de los exasperados habitantes, teniendo que intervenir la Policía para calmar los ánimos.

## MEDIDAS EN ALEMANIA

BONN, 30 (EFE).—La doble vacunación contra el cólera aconseja hoy, en un comunicado público, a los turistas alemanes el ministerio Federal de Sanidad. Mientras el ministro competente del Estado Federado de Hessen, Horst Schmidt, informó sobre el aislamiento en un hospital de enfermedades infecciosas, en Giessen, de un turista de 19 años, de la villa de Aisfeld, sospechoso de padecer cólera.

## EPIDEMIA DE MENINGITIS EN BRASIL

CURITIBA (Paraná-Brasil), 30 (EFE).—En las últimas 72 horas, 18 personas, de edades comprendidas entre 7 y 18 años, murieron a consecuencia de un brote de meningitis, que alcanza a cinco municipios de la región Oeste del Estado brasileño de Paraná, según se informó hoy.

El número de internados a consecuencia de la meningitis aún no pudo ser determinado, pero se cree que llega a 50.

puertos de mar son sometidos a una vigilancia extraordinaria, sobre todo en torno a los buques procedentes de África y Asia. En Roma, en el Instituto de Enfermedades Infecciosas hay cinco casos sospechosos en observación, pero hasta última hora de hoy no parecen de tipo cólico. Inspectores de Sanidad están visitando todos los hoteles y los restaurantes para controlar el riguroso respeto de las normas higiénicas.

# Fuertes temblores de tierra en Colombia y Venezuela

No ha habido afectados por el terremoto de Méjico entre la colectividad española

(Viene de la pág. primera)

El balance de las víctimas incluye 414 del Estado de Puebla y a 113 del de Veracruz. Además, se han atendido un total de 4.075 heridos. En pueblos y aldeas de Puebla se atendió a 3.575 lesionados y a 500 en la región de Veracruz.

El ministerio de Obras Públicas ha estado concentrando desde el martes maquinaria pesada y de tracción en la población de ciudad Serdán la más afectada que junto a El Valadero y otras localidades aledañas serán reconstruidas por orden del presidente

Luis Echeverría que recorrió la zona el miércoles.

En todo el país se han estado realizando campañas de recolección de "todo lo que no se use" a fin de establecer una corriente de auxilio a los damnificados en la región. Igualmente, se han enviado a la zona arrasada cerca de 400 ataúdes donados unos por las dependencias oficiales y otros por los dueños de funerarias.

Una evaluación preliminar señala que el sesenta por ciento de las casas de unas 67 poblaciones tendrá que ser reconstruido totalmente.

Lentamente se han ido restableciendo los servicios, ya que el mismo miércoles pudo operar nuevamente el ferrocarril que atraviesa la región veracruzana y, ese día por la tarde, varias de las poblaciones afectadas consiguieron reintegrarse al sistema telegráfico nacional. Los telégrafos funcionan aún de manera muy limitada y generalmente están concentrados en la coordinación de los trabajos de reconstrucción.

El servicio eléctrico también ha comenzado a restablecerse en la región más afectada.

De los 25.000 damnificados por el sismo, por instrucciones presidenciales 7.500 están reclusos en albergues provisionales. En su recorrido se ayer, el presidente ordenó la demolición de más de nueve mil casas que quedaron parcialmente destruidas o en peligro de venirse abajo.

Los trabajos de reconstrucción se informo, correrán a cargo de los propios jefes de familia, incluso mujeres, quienes serán contratados por el Gobierno con un salario promedio de cuarenta pesos al día (unas 283 pesetas).

Todos los informes oficiales tanto del ministerio de Gobernación como de los organismos estatales, advierten que el número de muertos conocido, hasta el momento puede aumentar, ya que no se han removido aún todos los escombros dejados por el desastre.

## MUCHOS MAS MUERTOS

MEJICO, 30. (EFE).—Contradiciendo los informes oficiales de ayer sobre el número de muertos a causa del terremoto, se ha dado a conocer que sólo en el Estado de Puebla se han encontrado 547 cadáveres, informe que, al parecer, fue facilitado al presidente de la República que ayer inició un recorrido por la zona más afectada por el sismo.

El secretario de la Defensa nacional, Cuenca, informó que éste desastre es el peor que ha tenido el país en toda su historia ya que ha destruido ocho mil casas afectando a cuarenta poblaciones. Señaló que hasta el mediodía de ayer se han rescatado 422 cadáveres pero que aún quedan muchos bajo las ruinas. El presidente municipal de Ciudad Serdán, Agustín de Len, manifestó que sólo en esa localidad hay 347 muertos y que el noventa por ciento de las casas tienen que ser derribadas. Hospitalizadas —precisó— hay unas 600 personas.

## SIN NOVEDAD EN LA COLONIA ESPAÑOLA

MADRID, 30. (PYRESA).—La Oficina de Información Diplomática comunica que según informaciones llegadas al ministerio de Asuntos Exteriores, no ha habido víctimas entre la colectividad española residente en Méjico, con motivo del terremoto que allí se produjo el pasado día 28.

Barandiaran Beguiristain y Jerónimo Gallina Alvarez, a cuatro meses de arresto mayor, como autores responsables del calificado delito consumado de reunión no pacífica, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

A Agustín Alvarez González, Fermín Mendía Zunzunegui y Miguel Angel López de Arbina, seis meses de arresto mayor, como autores responsables del calificado delito consumado de reunión no pacífica, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

A Félix Fernández López, a dos meses de arresto mayor, como autor responsable del calificado delito de reunión no pacífica, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

José Antonio Isausti Elizondo, a seis meses y un día de prisión, como autor responsable del calificado delito consumado de insulto de palabra a fuerza armada, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

A Miguel Antonio Barandiaran Beguiristain, Bernardo Beguiristain Azurmendi, Jerónimo Gallina Alvarez y Agustín Alvarez González, a ocho meses de prisión como autores responsables del calificado delito consumado de insulto de palabra a fuerza armada, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

A Ramón Imaz Aguirre y Miguel Angel López de Arbina, a diez meses de prisión como autores responsables del calificado delito consumado de insulto de palabra a fuerza armada, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

A Fernando Izuta Irisarri y Félix Fernández López, ocho meses de prisión como autores responsables del delito de insulto de obra a fuerza armada, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

A Jorge Manrique Nadal, a diez meses de prisión, como autor responsable del calificado delito consumado de insulto de obra a fuerza armada, sin la concurrencia de circunstancias calificativas.

Y finalmente, a Fernando Ochoa Marín, José Javier Arruti Imaz y Fermín Mendía Zunzunegui, a un año de prisión como autores responsables del calificado delito consumado de insulto de obra a fuerza armada, sin la concurrencia de circunstancias calificativas. Los condenados a arresto mayor o prisión tienen, además, las correspondientes penas accesorias.

La sentencia solicita, por otra parte que la autoridad de la región sancione a los letrados doña María Cruz Galparsoro Ormazábal y don Juan María Bandrés Molet por no haber comparecido al Consejo señalado para el día 17 de julio de 1973, por los términos irrespetuosos que la primeramente citada emplea en su escrito y por su actuación irrespetuosa ante el Consejo, así como por alegaciones, desusadas en la práctica del foro, consideradas injuriosas para la jurisdicción militar.

El Consejo ha llamado la atención por otra parte, de la autoridad judicial y solicita el encausamiento de tres testigos, por presunto delito de falso testimonio, y el nuevo encausamiento de los procesados Fermín Mendía Zunzunegui y José Javier Arruti Imaz, por considerar que sus manifestaciones orales y públicas ante el Consejo pudieran constituir un delito de acusación falsa e injurias al benemérito Cuerpo de la Guardia civil.

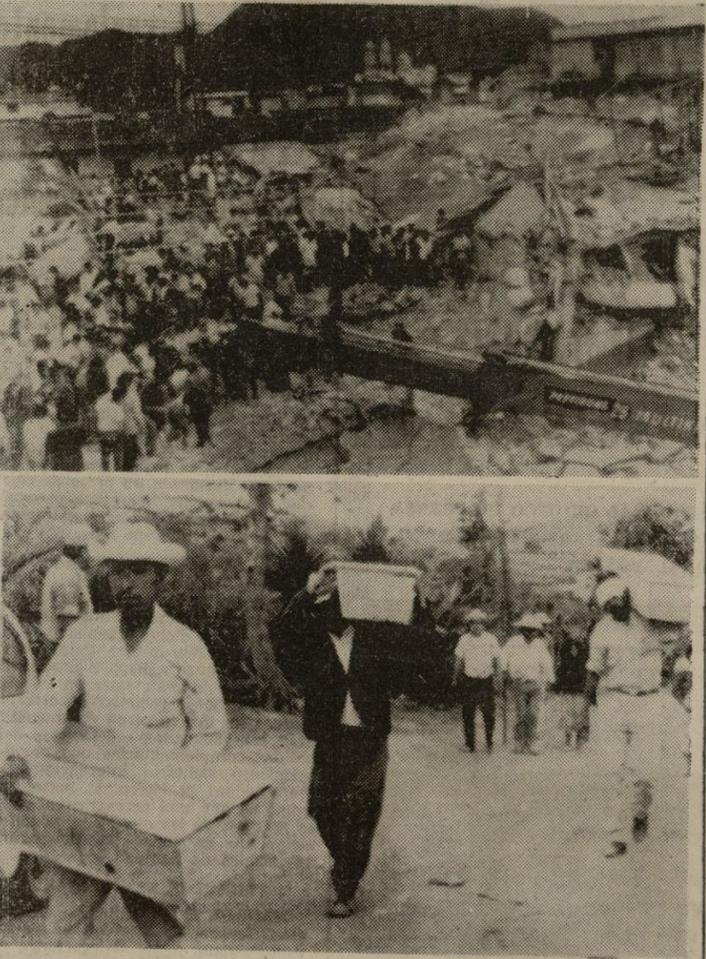
# ESPAÑA NO TOMARA MEDIDAS URGENTES CONTRA EL COLERA

(Viene de la pág. primera)

orden se cursó previa notificación oficial de la Organización Mundial de la Salud, que corrobora el anuncio hecho público ayer por las autoridades italianas.

Las medidas que el reglamento sanitario internacional dispone en estos casos, se cifran en la exigencia de que todos los viajeros que provengan directa o indirectamente de la zona afectada por el cólera, tengan que ir provistos del correspondiente certificado de vacunación, y, en el caso de que el tiempo transcurrido desde que han abandonado la zona sea inferior a cinco días, que sean aislados o sometidos a vigilancia.

ES CARIDAD AYUDARSE LOS UNOS A LOS OTROS. Pero en justicia y caridad, ¿a quién ayudarías primero?... ¿A tu hermano o a tu vecino? Aún quedan en Granada más de mil subnormales sin atención adecuada. ¡Ayuda a los tuyos! ASOCIACION DE SUBNORMALES DE GRANADA.



Arriba: vista general de Ciudad Serdán, localidad mejicana afectada por un fuerte terremoto. Abajo: los habitantes transportan ataúdes de madera, en busca de las posibles víctimas que se encuentran entre los escombros. — (Telefotos EUROPA PRESS)

# CITA CON EL FUTURO

NUESTRO punto de arranque es la lealtad. La más insobornable lealtad, ampliamente rubricada a lo largo de vidas y años, a España como esencia y presencia; al Movimiento, a Francisco Franco, y al Príncipe, que encarna el futuro. Desde esa lealtad, que silenciosamente informa cada acto, una clara visión de las necesidades del momento y las exigencias que plantea, así como una mayor acentuación de la presencia de todos, colaborando en la mejora del patrimonio común, permiten que el presente ofrezca una perspectiva de signo positivo.

Sincero llamamiento a la participación, en tareas que reclaman unanimidad de esfuerzos, es la más fecunda entraña de la coyuntura. Unanimidad que respeta todas las peculiaridades, matizaciones y contrastes, aunque afirme la necesidad de instrumentalizarlas y se comprometa a buscar fórmulas actuales de acción política.

Se trata de aunar, no de oponer. La política no es el simple juego de intereses de sector. Pues los del pueblo todos son los que deben de informar, e informan, la vida del país y marcan las inquietudes de sus políticos. Para ellos, tales intereses nada tienen que ver con los de los grupos, únicamente invocados en el exacto momento en que necesitaban votos, artimaña bien conocida y tan vieja como el partidismo.

Tenemos una cita con el futuro y a cumplirla partimos desde esta plataforma que es el presente, y que no pudo construirse sobre el egoísmo insolidario o arcaicas soluciones demo-liberales, que tantos y tantos experimentaron en la propia carne. La España del desarrollo, que avanza sorteando favorables o adversas circunstancias, como las tiene todo destino individual o de grupo humano, se niega a verse de nuevo marginada por inadecuados módulos políticos que sólo contaron en su haber estrepitosos fracasos.

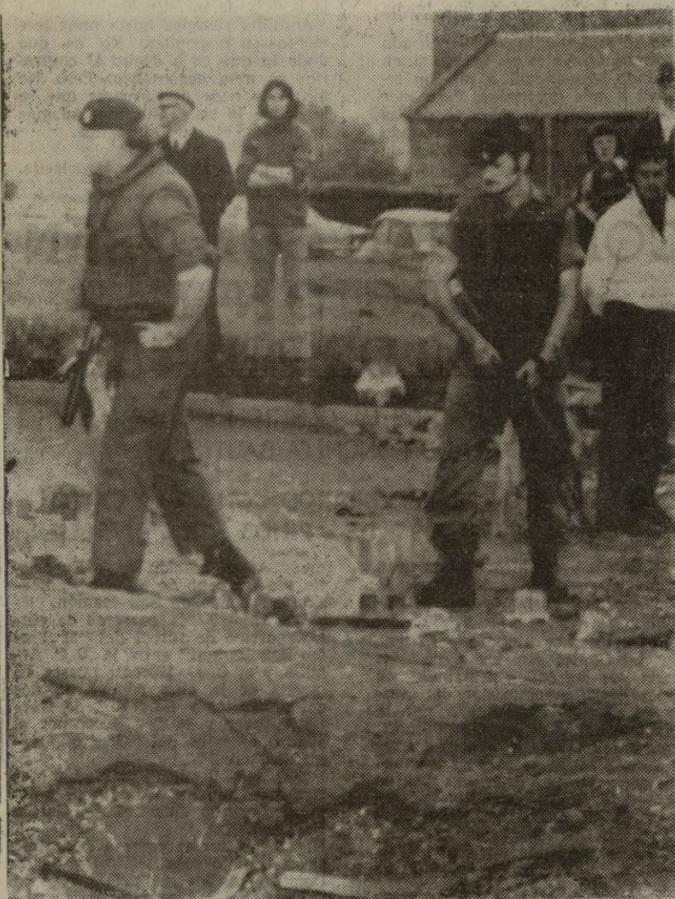
Nuestra lealtad en ese avance que nadie puede discutir, tiene a su servicio amplios medios para hacer ubérrimo el hoy y también el mañana. Y si salvó el ayer y construyó un país renovado, progresivo y en marcha, cuenta con saldos positivos para la magna obra de la continuidad. No oculta que es imprescindible una mentalización y una toma de conciencia que llegue hasta el punto más extremo del territorio nacional, y que en cada espíritu encienda la luz de que el momento exige, para la empresa solidaria y noble, una participación cara al futuro, partiendo de la tarea de hoy.

Lo que no podemos permitir, en forma alguna, es que los demonios familiares campeen por sus respetos, con disidencias, críticas negras, anarquía e insolidaridad. Pues el progreso material y del destino mismo individual y colectivo, se hallan en juego en esta grandiosa apuesta sobre lo que vamos a lograr y a ser.

Desde el instante auroral, la Falange se propuso a sí misma seguir un camino de perfeccionamiento. Y José Antonio, hombre abierto y muy sensible a la auto-crítica, siempre se mostró atento a toda innovación que prometiese algo concreto, buscando extraer frutos de mejoría y metas de convivencia y entendimiento que los políticos de su tiempo estaban muy lejos de aceptar.

Para él y su voluntad de perfección, la más alta empresa del país, era alcanzar cotas de solidaridad y una conciencia nacional que permitiera abrir el horizonte a una España mucho más justa, digna y libre. El Movimiento, caminando sobre ese propósito, lo hizo doctrina, fe y misión. Urge, pues, soldar y no desunir.

## UNA BOMBA CERCA DE LA IGLESIA



Unos soldados ingleses inspeccionan el gran cráter que se ha formado a la puerta de la iglesia católica de San Patricio, en Irlanda del Norte, después de que un coche cargado con gran cantidad de explosivos hiciera explosión mientras más de ochocientos fieles seguían la misa. Seis personas resultaron heridas, una de ellas gravemente. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## Colaboradores de PATRIA

# “Contra las circunstancias”

Por MARCELINO DE LADA

A medida que pasa el tiempo, cada vez va haciéndose uno más providencialista. Quizá sea yo un providencialista cien por cien, y este es el sentido metafísico que tiene la frase “Si Dios quiere”... Procuraré explicarme.

Cuando echo la vista hacia atrás y contemplo el camino recorrido desde la niñez, dos cosas me sorprenden y causan admiración. Una, las direcciones diferentes, que hubiera podido seguir y llevado a situaciones distintas de las que tengo ahora; y otra, preguntarme por qué he seguido este camino, precisamente éste, y no los demás. Estos dos hechos que se ofrecen a mi consideración desde la altura de mis años se nos aparecen — a todos, indudablemente — como dos interrogantes dramáticos que nos hacen meditar, nos hacen soñar en nuestras vidas, que han quedado en potencia, en nuestras posibilidades que no hemos realizado, en todos los puestos que hemos despreciado y que ahora, muchas veces, nos parecen mejores que el logrado. Hay en todo esto no poco de azar y suerte, de providencia.

No estoy hablando en plan fatalista ni muchísimo menos. Tampoco quiero sostener que las circunstancias manden y encadenen al hombre hasta afirmar, como hacen algunos, que el hombre es hijo de las circunstancias, o, más limpiamente, que el hombre es su circunstancia. En esta concepción aparece el hombre como algo pasivo cuya única misión es plegarse y someterse a las circunstancias; dejarse llevar por ellas como una madera flotante en un río. Yo creo, por el contrario, que un hombre no está formado esencialmente por las circunstancias, sino por algo mucho más notable y meritorio. Creo que se caracteriza y puede delinear por su manera de

ponerse o situarse ante las circunstancias y la energía y la inteligencia con que reacciona contra ellas. Conoceremos a un hombre por la fuerza, el vigor, el tesón y la voluntad con que lucha contra las circunstancias para superarlas. Todo lo que tiene de original, de valioso, es la victoria que ha conseguido en esa lucha, y, aunque salga vencido a veces y tenga que aceptar, como todo vencido, las condiciones que el vencedor imponga, por lo menos habrá mostrado la energía de su alma, sus deseos, sus aspiraciones; habrá mostrado todo su valor.

Por esto, la fórmula exacta no es la del hombre y su circunstancia, sino el hombre contra su circunstancia. Pues con tenacidad y entusiasmo, un hombre puede llegar hasta modificar las circunstancias adversas y crearse otro mundo de circunstancias favorables que le ayuden a alcanzar el fin más grande que se pueda desear, a saber: el perfeccionamiento moral. Si las circunstancias son adversas, es un espectáculo grandioso ver cómo el hombre lucha contra la adversidad. Será más o menos hombre cuanto más o menos capacidad y coraje ponga en esa lucha. Si vence, parecerá como un héroe victorioso, y si es vencido, quedará con la admiración que nos produce un héroe derrotado que ha tenido la valentía de enfrentarse con fuerzas muy superiores a la suya.

Esas circunstancias, que nos rodean y determinan nuestras vidas, son como algo inexplicable, misterioso, independientes de nuestra voluntad; parecen creadas para determinarlos o encadenarlos a ellas. Tal es el sentido profundo de los coros de las grandiosas tragedias griegas. En ellas, los personajes creen moverse y obrar libremente en la vida cuando en realidad no son sino

juguete de lo que mandan los coros, que representan la voz impersonal, simbólica de la raza, de la patria, de la religión, de las pasiones; es decir, la voz del destino que fatalmente pesa sobre cada uno en particular.

No sólo en las tragedias griegas; también en la vida real, el valor de un hombre normal, sin llegar a ser héroe, está del mismo modo en el tesón y voluntad con que se enfrenta con el destino.

En la vida de cada hombre podemos considerar dos partes distintas: una nos es dada, regalada por la naturaleza de manera gratuita y arbitraria, y muchas veces absurda. Esta parte es lo que llamamos circunstancias. Otra parte depende de nosotros, de nuestro esfuerzo, de nuestro trabajo, de nuestra habilidad, etc. Del conjunto de estas dos partes se forma toda la vida de cada persona.

Los aficionados a los juegos de cartas pueden comprobar, en su mismo juego, lo que estoy diciendo. Las cartas que le caen en suerte es la parte dada, regalada, es decir: las circunstancias. La habilidad maestra del jugador es la otra parte, la que depende de nosotros.

Hagamos ahora todas las combinaciones posibles entre buenas cartas y saber jugar, y tendremos muchos modelos de vidas humanas, y entre ellas la de cada uno de nosotros.

Vida humana que hemos de hacer afanosamente, venciendo obstáculos cada minuto, sin olvidar que esa lucha contra las circunstancias hostiles es en donde nacem y se desarrollan los más vivos sentimientos y se engendran las mayores hazañas. Por algo es la adversidad la más alta escuela de heroísmo para el hombre esforzado y optimista. (PYRESA)

# LA UNION EGIPTO-LIBIA

MADRID (Servicios especiales de «Pyresa»). — El próximo sábado, según estaba previsto desde un principio, Libia y Egipto celebrarán sendos referendums para decidir si se lleva a cabo la fusión de los dos países. La celebración de estas votaciones, que en las pasadas semanas parecía definitivamente aplazada, se ha acordado después de las entrevistas que los presidentes Sadat y Gadafi han celebrado el pasado domingo en El Cairo, ciudad a la que el presidente libio llegó de forma imprevista a últimas horas de la noche del sábado.

A finales del pasado mes de julio, después de varios días de conversaciones entre Sadat y Gadafi, se puso de manifiesto el que posiblemente se aplazase al 1 de septiembre de 1974 la unión libio-egipcia, el 21 de julio, el libio Gadafi anunciaba su dimisión, consecuencia del fracaso de las conversaciones para llegar a la fusión de los dos países. Tres días más tarde, y ante las manifestaciones del pueblo libio hacia su líder, que culminaron con una concentración de 60.000 personas en el complejo deportivo de Benghazi. Muammar El Gadafi retiraba su renuncia. ¿Había cambiado la actitud egipcia hacia la unificación? Fuentes bien informadas achacaban al presidente Sadat la idea de retrasar la unión, apoyando la tesis de que ambos países no tienen sus estructuras preparadas. El presidente egipcio prefería una fusión «por etapas», mientras que Gadafi, que en este proyecto se considera continuador de los sueños de Nasser, quiere una unión total e inmediata.

## «LOS ARABES SE UNEN Y SE SEPARAN»

Hasta ahora, todos los intentos de fusión de los países árabes, e incluso su reunión en federaciones, han tropezado con dificultades de todo orden que los han llevado al fracaso. De los numerosos intentos en este terreno, se mantiene actualmente en pie solo por la Federación de Repúblicas Árabes, formada el 1 de septiembre de 1971 por Siria, Libia y Egipto.

Egipto y Siria formaron una primera República Árabe Unida el 1 de febrero de 1958, bajo una misma Jefatura, un Parlamento común y un Ejército unificado. El 8 de marzo de aquel mismo año, Yémen del Sur se federaba con la RAU, bajo el nombre de Estados Árabes Unidos.

Este primer intento de unión concluyó en septiembre de 1961 con la separación de Siria primero y la ruptura de Egipto con el Yémen más tarde. Los tres países quedaron en amistosas relaciones, pero cada uno marchó por su propio camino.

El 26 de diciembre de 1969, Nasser, Gadafi y El Numeiry firman un acuerdo de cooperación económica y militar. El pacto, signado en Trípoli y denominado por esta razón «Carta de Trípoli» es la base de una cooperación que años más tarde comienza a dar sus propios frutos. Sudán, animado por el mismo espíritu, se une al Comité de Planificación que estudia la constitución de una nueva Federación árabe.

El 18 de abril de 1971, se anuncia la constitución de la nueva Federación

de Repúblicas Árabes, que encuadra a Egipto, Siria y Libia y que promete la pronta incorporación del Sudán. Esta Federación, constituida oficialmente en septiembre de aquel año, tras los oportunos referendums en los tres países, se mantiene aún en pie, pese a las diferencias surgidas entre los tres Gobiernos ante sus contrarios puntos de vista sobre la manera de enfocar el enfrentamiento árabe contra Israel. Sudán, por otra parte, se mantiene aún fuera de esta Federación.

## «LIBIA Y EGIPTO, ¿UN SOLO ESTADO?»

El 2 de agosto de 1972, Egipto y Libia anunciaban por boca de sus presidentes, que se marchaba hacia la fusión total de ambos países, que debía estar concluida el 1 de septiembre de 1973, es decir, dentro de tres días. Al tiempo de este anuncio, la postura del Gobierno sirio de El Assad, dejaba la puerta abierta a una posible ruptura con sus dos aliados de la Federación. Siria acusaba a Libia y Egipto de injerencias en la lucha contra Israel, en vista de que la ayuda que ambos iban a concederle (Siria está en primera línea de desgaste, debido a las incursiones judías en su territorio) no se producía de la forma continua y rápida esperada.

La fusión de Egipto y Libia parecía marchar por sus derroteros normales hasta la visita del presidente Gadafi a El Cairo, el 22 de junio pasado. La estancia del líder de la revolución libia en Egipto se prolongó por espacio de 17 días, todo un record de duración, y el 10 de julio, cuando Gadafi volvió a Trípoli, su decepción quedó plasmada en la respuesta dada a un periodista: «La fusión Egipto-Libia es un paraíso perdido». El presidente Sadat había puesto sobre el tapete todas sus pegas a una rápida unificación.

Ahora, tras el amago de dimisión de Gadafi y la vuelta de las aguas a su cauce, el anuncio de la celebración del referéndum en Egipto y Libia, parece reavivar la idea de unificación de los dos países a corto plazo. Caso de producirse de forma total, las cifras que una y otra nación aportarían al nuevo Estado son éstas:

Egipto. — Extensión, 1.000.000 kilómetros cuadrados; población, 35.000.000 habitantes; tasa de crecimiento, 2,5; tasa de mortalidad, 1,6; producto nacional bruto, 7.602 millones (1); renta «per cápita», 234 dólares; total Fuerzas Armadas, 288.000 hombres.

Libia. — Extensión, 1.759.540 kilómetros cuadrados; población, 2.000.000 habitantes; tasa de crecimiento, 3,7; tasa de mortalidad, 0,6; producto nacional bruto, 2.544 millones (1); renta «per cápita», 1.239 dólares; total Fuerzas Armadas, 15.000 hombres.

Las cifras del producto nacional bruto y renta pertenecen al año 1969.

(1) En dólares.

# CONSEJOS LOCALES Y MUNICIPIO

EL último Consejo de ministros ha aprobado dos decretos por los que se convocan elecciones municipales para el próximo otoño: en el Municipio

de Barcelona el 16 de octubre y en el resto de España el 13 de noviembre.

Las elecciones municipales son ciertamente de trascendental importancia para la vida y política locales, en tanto a través de ellas el pueblo lleva a los Ayuntamientos los hombres que mejor pueden regir pueblos y ciudades.

Esta presente convocatoria electoral nos da pie para hacer unas elementales observaciones en torno a la realidad municipal de la que forman parte dos importantes y esenciales bastiones: los Ayuntamientos y los Consejos Locales del Movimiento.

Ayuntamiento y Consejo Local no son en modo alguno esferas incommunicadas, sino que, por el contrario, su relación es continua, fecunda y positiva. De

tal manera que en los Consejos Locales del Movimiento puede haber «hasta cuatro representantes de la Corporación Local, elegidos entre sus miembros». (Artículo 37 del Estatuto Orgánico del Movimiento). Así, pues, Consejos Locales y Ayuntamientos no son realidades separadas, sino ámbitos distintos de una misma realidad municipal.

Al Ayuntamiento corresponde todo el cúmulo de tareas administrativas y de gestión; al Consejo Local le corresponde ser el nervio político del Municipio, la cámara de resonancia de la opinión, el cauce de participación política y el órgano orientador de la vida comunitaria.

Por otra parte, el Consejo Local, como órgano colegiado del Movimiento, debe procurar siempre que no se produzca un

alejamiento o desinterés de la Comunidad hacia su Ayuntamiento, o un abandono de éste respecto de los intereses de aquélla.

Se trata, en consecuencia, de que entre Consejos y Ayuntamientos haya una separación de funciones y una bien clara delimitación de objetivos tendentes todos a hacer más feliz y positiva la vida de las comunidades locales. El Ayuntamiento no es ni puede ser una cámara de potenciación política, sino una Corporación encaminada a la función administrativa y a la gestión de los intereses públicos. El Consejo Local, por su parte, no es un órgano de gestión ejecutiva, sino un instrumento representativo del pueblo, una vía de acrecentamiento del talante político de la sociedad.

# INTENSA ACTIVIDAD DE JULIO RODRIGUEZ EN COLOMBIA

## GESTIONA UN PROGRAMA SOBRE COOPERACION UNIVERSITARIA Y CIENTIFICA

BOGOTA, 30. (EFE). — Una intensa actividad, desarrolló ayer en esta ciudad el ministro de Educación, Ciencia y Cultura de España, Julio Rodríguez, quien realizó diversas entrevistas al objeto de lograr una cooperación colombo-española que permita ejecutar planes conjuntos en el futuro en asuntos culturales y científicos.

El ministro Rodríguez y su comitiva sostuvieron inicialmente una entrevista con el director del Instituto Colombiano de Cultura (Colcultura), Jorge Rojas Erazo, para buscar los mecanismos que permitan establecer un proyecto de intercambio cultural y artístico.

Seguidamente el ministro Julio Rodríguez se reunió con Pablo Oliveros, director del Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior (ICFES), organismo del cual dependen las Universidades oficiales y privadas de Colombia, para acordar un programa sobre cooperación universitaria y científica entre las dos naciones.

En desarrollo de su visita oficial al país, el ministro y su comitiva se entrevistaron también con el director del Instituto Caro y Cuervo, José María Rivas Sacconi, para estudiar la colaboración española en torno a los estudios filológicos universitarios.

Igualmente, dentro de su vasto programa, el ministro y los funcionarios que integran su Delegación visitaron la Oficina de Representación de la Educación Iberoamericana, que funciona en esta capital, con el objeto de examinar las actividades en marcha y los programas futuros.

El ministro Julio Rodríguez y su comitiva consideraron como satisfactorios los resultados de esta serie de gestiones que permitirán intensificar las relaciones colombo-españolas en los campos de la educación, la cultura y la ciencia.

### FRATERNAL CERCANIA ESPIRITUAL

BOGOTA, 30. (EFE). — La visita que inició a Colombia el ministro de Educación y Ciencia de España, Julio Rodríguez Martínez, es destacada hoy, jueves, en una nota editorial, por el matutino liberal «El Tiempo», órgano que señala que representa «un mensaje de fraterna aproximación y de fervorosa cercanía espiritual».

«Desde ayer —señala «El Tiempo»— es visitante muy grato de Bogotá, como huésped oficial del Gobierno colombiano, el ministro español de Educación y Ciencia, doctor Julio Rodríguez Martínez, a quien acompañan tres distinguidos profesores universitarios y un alto ejecutivo del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid».

«Dice «El Tiempo» que precisamente la sede del convenio Andrés Bello fun-

ciona en la capital colombiana, «por cuya circunstancia la visita del ministro español hará factible, igualmente, la intensificación de los lazos de su país con el grupo andino. Pero éstos son apenas aspectos parciales de una visita que representa, en todo sentido, un mensaje de fraterna aproximación y de fervorosa cercanía espiritual».

## Dos hombres, atrapados en un minisubmarino

LONDRES, 30. (EFE). — Dos hombres continúan atrapados dentro de un minisubmarino inmovilizado en el Atlántico mientras el buque nodriza «Vickers Voyager» espera en el puerto de Ork la llegada, vía aérea, desde Canadá e Inglaterra de dos submarinos de rescate. Una vez sean puestos a bordo del barco nodriza pasarán por lo menos doce horas antes de que el barco llegue al lugar donde se encuentra el minisubmarino «Piscis III», a 150 millas suroeste de Cork y a 1.375 pies de profundidad.

# LOS TRABAJADORES DE INTELHORCE, EN PARO

## No aceptan las condiciones del convenio colectivo y algunos se han recluido en la catedral malagueña

MALAGA, 30. (PYRESA). — Se mantiene la situación conflictiva en las Industrias Textiles Intelhorce y el paro es total en la fábrica, pese a la firma del convenio colectivo para los trabajadores de la empresa, que no ha tenido consecuencias satisfactorias. Los trabajadores piden un aumento de tres mil pesetas mensuales, 44 horas de trabajo semanales, seguros sociales e impuesto del rendimiento de trabajo personal a cargo de la empresa y convenio válido para un año. Dichas reivindicaciones no fueron aceptadas en su día por la empresa, que propuso a los trabajadores se acogieran al convenio interprovincial textil. Estos acuerdos en litigio no han

prosperado y las negociaciones por vía sindical quedaron suspendidas, pasando el asunto a la Delegación provincial de Trabajo. El pasado día 23 se declaró un paro parcial y ahora, desde hoy, es total.

### RECLUSION EN LA CATEDRAL

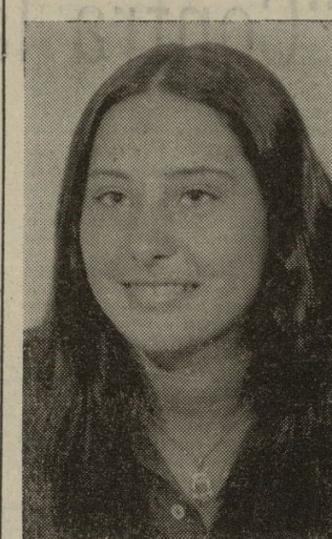
MALAGA, 30. (CIFRA). — Un grupo de trabajadores, de ambos sexos, pertenecientes a la plantilla de Industrias Textiles Intelhorce, actualmente en paro, decidieron permanecer en el templo catedralicio después de los cultos vespertinos en honor de la Patrona de Málaga.

Las puertas de la catedral se cerraron a la hora acostumbrada, y el grupo de trabajadores permaneció voluntariamente encerrado en la iglesia.

### SIGUE SIN RESOLVER EL PROBLEMA DEL SALARIO-ESPECIE EN LA COLLA

VIGO, 30. (PYRESA). — Sigue sin hallarse solución a las diferencias surgidas entre los estibadores de La Colla y los amadores, que habían dado lugar a situaciones de anormalidad en el trabajo. La fecha tope para determinar las condiciones del acuerdo, marcada en principio para el 21 de agosto, se amplió posteriormente hasta el primero de septiembre.

En una reunión celebrada entre el delegado de Trabajo, el ingeniero de la Junta del puerto y un representante de la Comandancia de Marina se estudió el posible sistema de determinar el valor real del químon, que últimamente había sido suprimido. Parece haberse alcanzado un acuerdo para compensar este suplemento en especie con dinero, pero falta determinar precisamente la cuantía de la compensación.



ANTONITA MORENO CUESTA

# ANTOÑITA MORENO CUESTA, reina de las fiestas de Iznalloz

## Damas de honor fueron elegidas las señoritas Pepi Ureña Avila y Mari-Cruz Bermúdez Serrano

IZNALLOZ. — Iznalloz está en fiestas. Iznalloz tiene una reina joven para presidir unos festejos que, en honor de su Patrona, Nuestra Señora de los Remedios, van a celebrarse del 31 de agosto al 4 de septiembre.

Hemos tenido el placer de entablar diálogo con la señorita Antonita Moreno Cuesta, que en compañía de sus damas de honor, Pepi Ureña Avila y Mary Cruz Bermúdez Serrano, presidirá los principales actos festivos durante estos días de descanso y sano esparcimiento.

Antoñita no es de Iznalloz, pero ella se considera acatucitana hasta la médula de los huesos, pues son varios años los que lleva viviendo en este maravilloso pueblo. Antoñita estudia sexto curso de bachillerato en un colegio de la capital y lamenta que en Iznalloz no exista ningún centro de Enseñanza Media.

—¿Qué aspiraciones tienes en la vida? —Bueno, en realidad no tengo una meta definida. Pienso terminar algunos estudios: Magisterio, por ejemplo. Después... ser una buena ama de casa.

No sé si Antoñita habrá pensado la respuesta. No lo sé. Ignoro si, en el fondo, responderá o no con seriedad a mis preguntas. Pero «ser una buena ama de casa» es de las profesiones más bonitas del mundo y también de las más difíciles de realizar.



IZNALLOZ

—¿Qué opinas de las «mujeres policías»?

—Estoy casi totalmente de acuerdo con quienes proclaman la igualdad de derechos de la mujer con respecto al hombre. Y digo «casi» porque disiento de ellos en cuanto a la forma de desarrollar esta igualdad. La mujer, su psicología, es diferente a la del hombre; una mujer-policía es algo contraproducente, a mi parecer.

—¿Esperabas ser elegida reina de las fiestas?

—No, no lo esperaba. Pero me llevó una alegría enorme al conocer la noticia de mi elección. Antoñita siempre tarda unos momentos en responder. No es que dude lo que va a decir. Al contrario, es muy espontánea. Pero ríe mucho y tiene que esperar que se le calme la risa. Antoñita, además de bonita, es muy simpática.

—¿Tu color preferido?

—El negro. Me hace más delgada.

# CONTINUAN CON GRAN ANIMACION LAS FIESTAS DE DURCAL

● "III FESTIVAL DE LA CANCION MODERNA" Y ACTUACION DE CONCHITA BAUTISTA

● TAMBIEN SE CELEBRARON CON GRAN EXITO LOS FESTEJOS DE PINOS DEL VALLE

DURCAL. — Continúan con gran animación las fiestas de verano de esta localidad en honor de San Ramón.

Los actos programados para hoy, día del Santo, son los siguientes: diana por las calles principales de la localidad; inauguración del campo de fútbol amenizado por la «Agrupación Musical Granadina»; inauguración de la exposición de dibujos, pintura y trabajos manuales; concierto por la banda «Agrupación Musical Granadina»; tiro al plato local. «Trofeo San Ramón»; castillo de fuegos artificiales en la plaza de La Cruz; concierto de música. A las doce de la

mañana, celebración de la Eucaristía y a las ocho de la tarde, procesión en honor de San Ramón.

Día 1. — Tenis, carreras de cintas, partido de fútbol del «I Trofeo San Ramón» entre la U.P. Armilla y el C.D. Durcal; puesta en escena de la obra cómica en dos actos «Pastor y Borrego», de García Alvarez y Muñoz Seca, por el cuadro escénico del «Centro Juvenil de Durcal».

Día 2. — Tenis; habilidad motocrítica en el campo de fútbol y segundo partido entre el At. Zaldán y el Imperial.

Día 3. — Tenis; carrera pedestre; tiro al plato local, «Trofeo de la Comisión de Fiestas»; «III Festival de la Canción Moderna, artista invitada: Conchita Bautista. Actuará la orquesta del Festival».

Día 4. — Final de tenis «Trofeo Ayuntamiento»; ciclo-cross y final de fútbol entre los equipos finalistas; «I Festival Infantil 1973» y fin de fiestas.

### Las fiestas de Pinos del Valle

PINOS DEL VALLE. — Con gran animación se celebraron las fiestas patronales de esta localidad durante los días 15 al 17, del actual, en honor del Santo Patrón San Roque, muy concurridas sobre todo de los mismos naturales de esta, que residen fuera, organizándose algunas modificaciones en el programa, tales como el tiro al plato, habiendo resultado vencedor, don Francisco Robles Cruz, y elección de reina de las fiestas y sus correspondientes damas de honor, siendo elegidas las siguientes señoritas:

Reina de las Fiestas, señorita María del Carmen Delgado Roldán y formaban su corte de honor señoritas Angelitas Caba Lara y Pilar Molina Caba, las que recibieron las correspondientes banderas de manos del alcalde de esta localidad, don José Rodríguez Rodríguez con los aplausos de todo el vecindario en general, por tan acertada elección recaída sobre la citada reina y su corte.

# EMPEORA DE NUEVO EL REY GUSTAVO ADOLFO DE SUECIA

## Le ha aparecido una pulmonía y ha vuelto a ser sometido al pulmón mecánico

ESTOCOLMO, 30. (Del corresponsal de «Pyresa», MODESTO DE LA IGLESIA). — El estado de salud del rey Gustavo Adolfo de Suecia, calificado de muy grave desde la crisis del pasado domingo, vuelve a mostrar claros síntomas de empeoramiento. El boletín médico difundido a las diez horas de esta mañana señala textualmente: «La noche ha transcurrido tranquila. Las funciones intestinales han mejorado ligeramente. La temperatura ha ascendido a 38 grados. La imagen radiográfica de los pulmones muestra claros signos que indican la aparición de una pulmonía en el pulmón derecho».

En un comentario marginal, el equipo de médicos que lo atiende —cerca de un centenar de personas— en el hospital de Helsingborg, ha afirmado que el proceso de entubamiento de la musculatura pulmonar iniciado el pasado martes ha tenido que ser suspendido indefinidamente. En otras palabras, el rey ha vuelto a ser sometido al pulmón mecánico.

### SEGUNDA PULMONIA

Esta es la segunda vez que una pul-

monía complica seriamente el ya delicado estado postoperatorio del monarca. La primera, poco después de su intervención quirúrgica, culminó el domingo y hasta el lunes no se creyó que pudiera ser superada. El profesor Gunnar Biorck, médico personal del rey, señaló a raíz de dicha crisis que los próximos cuatro días serían decisivos. Gustavo Adolfo, pues, se encuentra en el cuarto día en cuestión y las complicaciones temidas por el profesor Biorck acaban de hacer su aparición.

El caso es que los médicos mostraron ayer patente optimismo; a una pregunta acerca de las posibilidades de supervivencia del rey, el profesor Biorck respondió: «Tal y como vemos el caso, el rey tiene posibilidades de sobrevivir. En otro caso no haríamos cuanto hacemos». A título de corroborante, observamos horas después que Gunnar Biorck era relevado por otro especialista del corazón, el profesor Ludman, al objeto de descansar varios días y proceder al análisis de las pruebas tomadas al rey.

El boletín de esta mañana, con todo, evita entrar en enjuiciamientos o calificativos y se limita a anunciar la aparición de una pulmonía, probablemente origen del aumento de temperatura antes apuntado. Que, con o sin complicaciones, el estado del rey Gustavo Adolfo es de suma gravedad, es algo que no precisa comentario. Varias crisis se han ido declarando hasta la fecha, y todas ellas han sido superadas, pero los especialistas entienden que —de no ocurrir un milagro— cualquiera de las próximas puede ocasionar un fatal desenlace.

## Dieciséis condenas a muerte en el proceso de Kenitra

KENITRA, 30. (EFE). — El Tribunal Militar Permanente de las Fuerzas Armadas Reales ha pronunciado esta mañana dieciséis condenas a muerte, en el proceso referente al atentado contra la seguridad del Estado, según comunica la Agencia «MAP». El Tribunal Militar, por otra parte, pronunció quince condenas a cadena perpetua; cuatro, a treinta años; dos, a veinte; cuatro, a diez; cuatro, a cinco; una, a dos; y ocho, a un año con moratoria. El resto, 71 personas, han sido absueltas.

## II VOLAERA FLAMENCA

(CONCURSO DE CANTE JONDO PARA AFICIONADOS)

# LOJA

ORGANIZA: PEÑA FLAMENCA ALCAZABA.  
PATROCINA: COMISION DE FIESTAS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO.

1 DE SEPTIEMBRE •• 10 NOCHE

PATIO DE ARMAS DE LA ANTIGUA FORTALEZA ARABE  
LA ALCAZABA

¡IMPORTANTES PREMIOS!

# JO·RI·GU

TAMBIEN PRESENTE EN ESTA II VOLAERA FLAMENCA

# Almuerzo del Jefe del Estado a las autoridades coruñesas

Recibió en audiencia militar a varias Comisiones castrenses y en audiencia civil a representaciones y entidades gallegas

LA CORUÑA, 30 (PYRESA). — A primera hora de la tarde de hoy, en el Pazo de Meirás, SS. EE. el Jefe del Estado y esposa, ofrecieron un almuerzo a las autoridades de La Coruña. Con SS. EE. tomaron asiento a la mesa las siguientes personalidades:

Ministro de Marina y señora, arzobispo de Santiago de Compostela, teniente general jefe de la primera región aérea y señora, capitán general de la octava región militar y señora, capitán general de la zona marítima del Cantábrico y señora, gobernador civil de La Coruña y señora, general gobernador militar y señora, presidente de la Diputación provincial y señora, alcalde de La Coruña y señora, comandante de Marina y señora, alcalde de El Ferrol del Caudillo y señora, teniente general jefe de la Casa militar de S. E. y señora, general segundo jefe de la Casa militar de S. E., ayudante de campo de S. E., secretario de la Casa civil de S. E.

## AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 30 (PYRESA). — En el día de hoy en el Pazo de Meirás, S. E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia militar:

Comisión de generales, jefes, oficiales y suboficiales de la octava región militar, presidida por don Carlos Fernández Vallespín, capitán general de la VIII región militar. Comisión de almirantes, jefes, oficiales y suboficiales de Marina, presidida por el almirante don Antonio González Aller Balsevros, capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico. Comisión de jefes, oficiales y suboficiales del Ejército del Aire, presidida por don Miguel Guerrero García, capitán general de la primera región aérea. Comisión de los componentes de la Junta provincial de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, de La Coruña, presidida por el coronel de Infantería, retirado, don Miguel Lis Sacristán. Comisión de los componentes de la Junta provincial de la Hermandad de Alféres Provisionales de La Coruña, presidida por el coronel interventor don Francisco Jiménez de Llanos. Comisión de los componentes de las Juntas provinciales de la Hermandad de Sargentos Provisionales de La Coruña y Pontevedra, presidida por don Manuel Cóstoya Ascart. Comisión de los componentes de las Juntas provinciales de la Hermandad de la División Azul de La Coruña, Lugo y Pontevedra, presidida por el teniente coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor don Jesús Pastor Bermúdez. Comisión de los componentes de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios de La Coruña, presidida por el coronel auditor don Sergio Peñamaría de Llano.

A continuación el Caudillo recibió la siguiente audiencia civil:

Representaciones de los Consejos provinciales del Movimiento de Galicia presididas por don José María Aparicio Arce, delegado nacional de Provincias.

## Murieron dos trabajadores de Altos Hornos intoxicados por emanaciones de gas

BILBAO, 30 (PYRESA). — Dos trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya han perecido esta madrugada intoxicados por emanaciones de gas cuando procedían a reparar unas filtraciones en las proximidades del horno alto «María Angeles», en la factoría que esta empresa tiene en Sestao. Inmediatamente de producirse el accidente los trabajadores Manuel Brenes Romero y Francisco Antonio Aranda fueron recogidos por los servicios de recuperación de la factoría, que los trasladaron al servicio médico de guardia en la empresa, pero nada se pudo hacer, pues eran ya cadáveres.

Sufrió una fuerte intoxicación uno de los miembros del equipo de recuperación que se encuentra ya fuera de peligro.

Manuel Brenes Romero, de 34 años, deja viuda y tres hijos y está domiciliado en Santurce. Francisco Antonio Aranda, de 45 años, reside en Las Arenas, y deja dos hijos.

Aproximadamente a la misma hora del accidente —1 de la madrugada— y en un radio de tres kilómetros en torno a la factoría de Sestao, se dejó sentir un fuerte olor a gas que se mantuvo gran parte de la madrugada.

La empresa Altos Hornos de Vizcaya ha declarado que dicho olor no se debe imputar al accidente por ella sufrido.

MAS VALE tarde que nunca, es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

## España pondría equilibrio en el Mercado Común, según el presidente Pompidou

PARIS, 30. (EFE). — "Al final de una cierta evolución, que es probable, España podría expresar el deseo de entrar en el Mercado Común", ha declarado hoy el ministro de Asuntos Exteriores francés, Michel Jobert, en el Consejo de ministros de hoy al dar cuenta de su reciente viaje a España.

Intervino entonces el presidente Pompidou subrayando que habría que pensar, dentro del marco europeo, que un nuevo país mediterráneo pueda dar a Europa su propia imagen, es decir, la del equilibrio entre los países occidentales y los países mediterráneos.

Jobert dijo también que los intercambios franco españoles a nivel gubernamental son ahora frecuentes. Recordó que la nación española se ha convertido en el décimo país industrial del mundo y que Francia es su segundo cliente y su tercer abastecedor.

# NIXON, CANDIDATO AL NOBEL DE LA PAZ

TITO Y EL ARZOBISPO HELDER CAMARA CUENTAN TAMBIEN COMO ASPIRANTES

OSLO, 30. (EFE-REUTER). — El presidente Nixon y el presidente Tito de Yugoslavia, figuran entre los candidatos nombrados este año, para el premio Nobel de la Paz, afirman hoy fuentes bien informadas de la capital sueca.

Las mismas fuentes añaden que la candidatura de Nixon ha sido propuesta por 69 personalidades de diversos países mientras que la de Tito está apoyada

por el primer ministro sirio Mamamoud Al Ayoubi, el ministro danés de Asuntos Exteriores, Knud Andersen, y el ex-ministro de Asuntos Exteriores de este país, Paul Hartling.

August Schou, director del Instituto Nobel, ha confirmado que existían 47 candidaturas: aproximadamente el mismo número que el año pasado cuando el Comité del Nobel decidió no otorgar el premio de la Paz y remitir el importe del mismo a la Fundación.

Schou ha declarado a un corresponsal de "Reuter" que este año el premio es de 510.000 coronas suecas (43.400 libras esterlinas), además de una medalla de oro y un diploma.

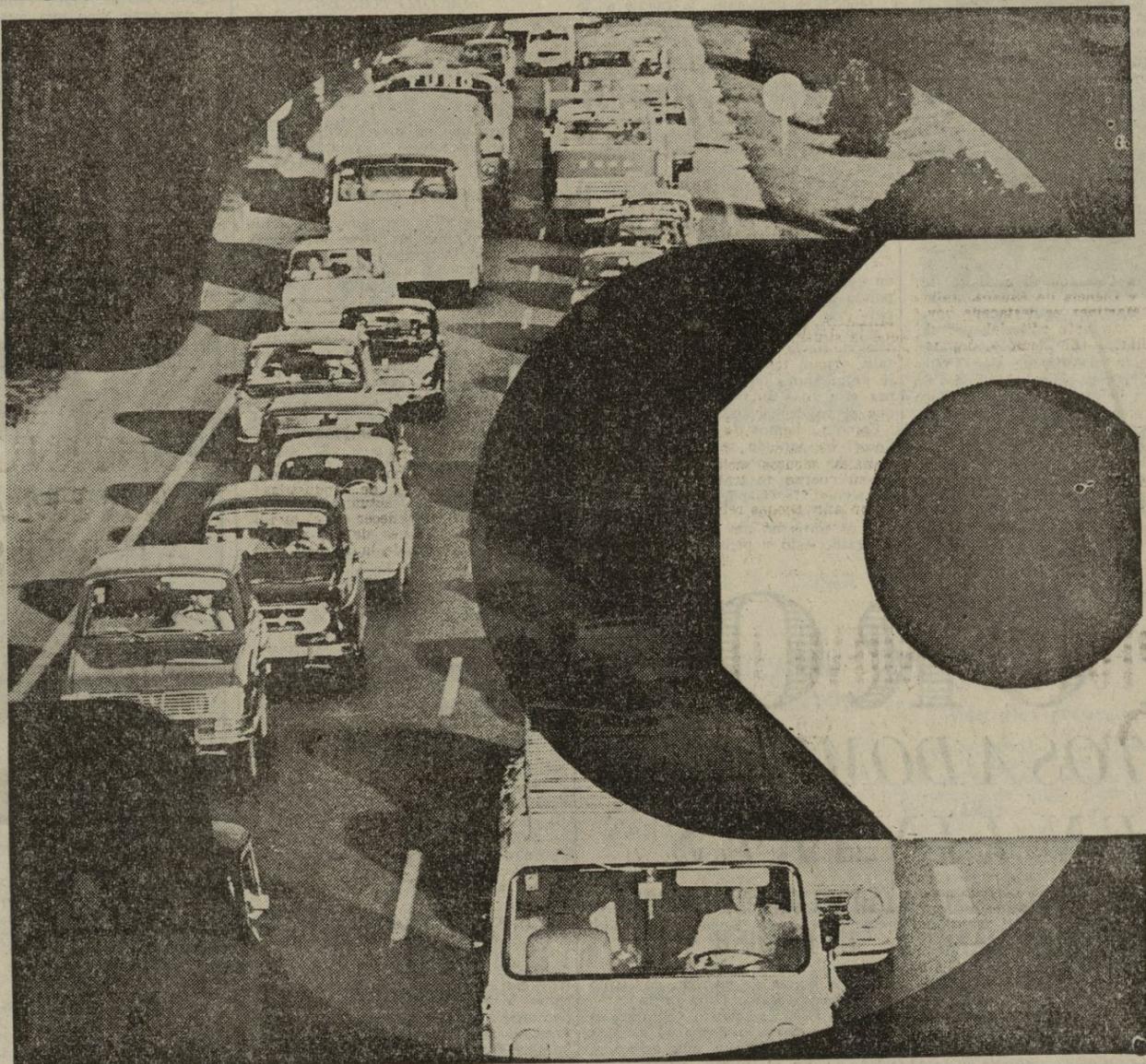
Mientras tanto, algunos sectores de la Prensa escandinava llevando a cabo una campaña apoyando las propuestas a favor de monseñor Helder Cámara, arzobispo de Olinda y Recife y ardiente defensor de la reforma social en Brasil.

Entre los partidarios de la candidatura del arzobispo figuran 40 parlamentarios socialdemócratas del Bundestag alemán federal, algunos obispos católicos escandinavos y los trabajadores brasileños.

## TELEFONOS DE

### "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914



# Viajamos con Vd.

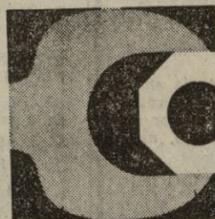
Cualquiera que sea su ruta de vacaciones, cualquiera que sea la marca de su coche, 250 coches-taller SEAT estarán a su servicio para atender las posibles emergencias de su automóvil. Para que Vd. pueda viajar, tranquilamente, durante sus vacaciones.

250 coches-taller SEAT que le ofrecerán asistencia técnica en carretera,

desde el 25 de julio al 3 de septiembre.

Donde quiera que Vd. se encuentre, un coche-taller SEAT estará cerca de Vd.

Solicite, en cualquier SERVICIO OFICIAL SEAT, el folleto de recorridos y puntos de estacionamiento de los 250 coches-taller SEAT.



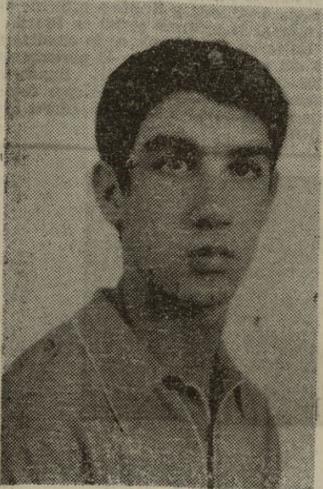
CUALQUIERA QUE SEA SU COCHE, ESTE SIMBOLO LE OFRECE ASISTENCIA Y SEGURIDAD SEAT EN SU RUTA DE VACACIONES.

**SEAT**  
Asistencia técnica

# LA NOVILLADA DEL DOMINGO: ESPERANZAS EN EL AIRE

- "LA AFICION ESTA DORMIDA", DICE MANOLO PORCEL
- "ES PRECISO CREAR UN AUTENTICO ESTILO GRANADINO"
- RAFAEL SANTIAGO: "EN MI CASA NO QUIEREN QUE TOREE"

El próximo domingo se celebrará en Granada una novillada de unas características muy particulares. Se van a lidiar unos becerros, cuyo único objetivo es la busca de nuevos valores que sean capaces de despertar la dormida afición de esta tierra. Patrocinada por las peñas federadas de Granada, que engloba a la Peña Femenina Madroñera, Sol y Sombra, Fiesta Brava, Paco Cagancho, Paco Camino, Tercio de Quitos y Club Taurino de Granada, tratará de descubrir esa figura que desde hace tiempo todos esperamos. La in-



RAFAEL SANTIAGO

iativa partió de la Peña Femenina Madroñera, cuya presidenta, Mary Villarroel, concibe esta celebración como un homenaje a la mujer granadina. Cinco jóvenes promesas serán los protagonistas (el toro es siempre antagonista): José Lillo, a quien patrocina el Club Taurino; Rogelín, del Tercio de Quitos; Manolo Porcel, de la Madroñera; Juan Fandila, de Fiesta Brava, y Rafael Santiago, de Sol y Sombra, todos con muchas ilusiones, con esa esperanza de triunfo y gloria, que una vez que se

prueba, nunca se puede olvidar; de ahí ese embrujo de la fiesta, la pasión que si alguna vez se duerme, cuando hay alguna ocasión, vuelve a renacer con más brío si cabe.

## LAS ILUSIONES DE DOS NOVILLEROS

Hemos podido entrar en contacto con dos de estos ilusionados jóvenes: Manolo Porcel y Rafael Santiago. El primero, más veterano, con una ya mayor seguridad en sí mismo.

—Llevo hechas seis novilladas, pero aún me faltan cuatro para tomar la alternativa.

En cambio, para Rafael Santiago esta será su bautizo en la arena.

—¿No sé por qué me parece que estás un poco nervioso, o no?

—Hombre sí, es natural, pero estoy seguro que a la hora de la verdad estaré completamente tranquilo. En el ruedo es donde hay que estar sereno.

Manolo es de Armilla y trabaja en la construcción; Rafael, del barrio de La Chana y es cerrajero. Como se ve, los dos de modestos recursos.

—¿Qué fue lo que os impulsó a esto, el deseo de gloria, de fama o de dinero?

—No. Ante todo está la afición a los toros. A todos los que empezamos, es esto lo que nos lleva y nos atrae. Después, con suerte, vendrá la fama y ésta arrastrará consigo a la gloria y al dinero.

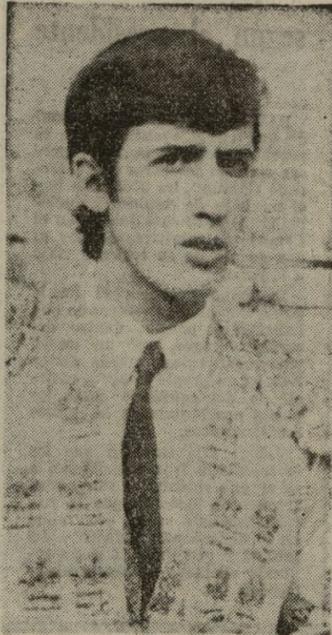
## LA AFICION GRANADINA ESTA DORMIDA

—Manolo, tú tienes más experiencia en esto, ¿cómo te parece a ti que responde actualmente la afición granadina?

—La verdad es que hay muy poca afición. Hacia ya mucho tiempo que no salía ningún torero de la tierra, y esto se nota. Ahora tenemos a Santiago López y a José Julio Granada y parece que se va despertando.

Como ya hemos dicho antes, Manolo Porcel ha toreado seis novilladas. En todas ha cortado orejas. Incluso tiene ya su cuerpo marcado por las astas del toro. Esta es, pues, su reaperición, como si dijéramos.

—Los toros no me dan miedo. He empezado esto y pienso terminarlo.



MANOLO PORCEL

—Rafael ¿a ti qué te dicen en tu casa de esta afición tuya?

—Que no les gusta en absoluto.

—¿Cuál crees que es tu responsabilidad mayor?

—Pienso que mi mayor obligación es la de dejar en buen lugar a las personas que han puesto su confianza en mí.

## TOREO CLASICO

Dicen que ellos no tienen un estilo definido, aunque les atrae lo clásico. Simplemente a uno le gustaría ser Manolo Porcel y al otro Rafael Santiago.

—¿Cuál es vuestro ídolo?

—Diego Puerta.

—Paco Camino.

Ambos son parcos en las palabras y sobrios en el decir. Saben que lo importante es descubrir lo que se lleva dentro en el momento oportuno, que para ellos no puede ser otro que en el ruedo, delante del toro. El domingo será, por lo menos, para uno de los dos, una prueba de fuego. Si siguen adelante, muchos sueños de siempre se materializarán.

—Nosotros dependemos sobre todo de la afición y de la suerte, de que nos salga un buen toro, y de que nosotros estemos en un buen momento.

—¿A quién pensáis brindar?

—Al público, por supuesto.

—¿Van a cortarse muchas orejas?

—Estamos seguros de que sí.

—¿No tenéis miedo a fracasar?

—Estamos bien preparados. Ya lo hemos dicho antes, todo depende de la suerte.

## POR UN ESTILO GRANADINO

—¿Qué creéis que necesita la afición de Granada para ese despertar que necesita?

—Un torero que sepa crear un auténtico estilo granadino.

—¿Cómo, por ejemplo?

—Frasuelo.

—¿Creéis que seréis capaces de lograrlo?

—De verdad que sí. Granada se lo merece.

Están convencidos de su propio valer y eso es bueno. Para conseguir una cosa hay que desearla mucho al igual que estos dos jóvenes que junto con otros tres con tantas esperanzas a cuestas como Manolo y Santiago, saldrán el domingo a jugarse el todo por el todo. Aquí no caben metáforas. La figura del hombre frente al toro merece por parte de todo el mundo respeto y admiración. Oyéndolos hablar, no sé por qué, uno tiene la sensación de que realmente el domingo van a salir airoso de la dura prueba. Entretanto, vava con ellos nuestro homenaje y los mejores deseos de triunfo. Suerte.

E. GARCIA DE MERAS

## La peña "La Madroñera", con nuevos proyectos

- A LA VISTA DE SU LOCAL SOCIAL, AUMENTA EL NUMERO DE SOCIOS
- MARY VILLARROEL, SU PRESIDENTA, CREE QUE LA MUJER PUEDE APORTAR UNA NUEVA ESTETICA AL TOREO

En su labor cotidiana por las calles granadinas, el informador se encuentra con multitud de tipos y de caracteres; los más variados personajes son corrientes en nuestra ciudad a la que prestan su carácter alegre, variopinto, y hasta un poco trágico si se quiere. Sinceramente creíamos que nuestra capacidad de sorpresa estaba agotada, pero Granada es siempre Granada. Podíamos decir que hoy tenemos en nuestras páginas a un personaje importante, pero no lo diremos, primero por galantería, porque se trata de una mujer y llamarla así quedaría poco femenino, y segundo porque Mary Villarroel no es un personaje sino una auténtica institución.

## PEÑA TAURINA FEMENINA "LA MADROÑERA"

En efecto. Mary Villarroel, granadina y española, o española y granadina, es la presidenta de la Peña taurina femenina La Madroñera, única en España y en todo el mundo, como sabe cualquier granadino. Al frente de ella, desarrolla desde hace ya años una auténtica e importante labor social en el mundo de los toros. La necesidad de promocionar la fiesta, el sentirse como española y como mujer como parte de ella, ha sido lo que le ha impulsado a dar todo lo que de sí podía dar: Una



MARY VILLARROEL

ilusión, un esfuerzo, una cooperación, una entrega, cosas para lo cual hay que sentir muy hondo la pasión de los toros, tragedia, gloria y riesgo condensados, y que comportan un estado espiritual en el cual hay que integrarse plenamente o repudiarlo.

Mary Villarroel eligió lo primero.

—¿Hace, cuántos años?

—Quince.

—¿Cómo surgió la idea de fundar una Peña taurina femenina?

—La idea fue mía y de otras dieciséis chicas que pensamos que los toros no eran ni debían ser una cosa privativa de los hombres, sino que afectaban también a las mujeres.

—¿Pero qué fue lo que espoleó esa decisión?

—Sobre todo ver cómo la afición se iba perdiendo.

## PROMOCIONAR LA FIESTA NACIONAL

—¿Cómo fue acogida La Madroñera entre las peñas taurinas masculinas?

—En aquellos tiempos recibimos bastantes censuras. Hoy, afortunadamente, a las mujeres se nos reconocen nuestros derechos y la gente se da cuenta de que esto es una cosa completamente normal.

—¿Dices que vuestra idea fue defendida y promocionada la Fiesta Nacional, ¿de qué forma desarrollasteis esa idea?

—Principalmente fomentándola entre las mujeres. Para esto hemos realizado muchos actos: Obras de teatro, exposiciones fotográficas taurinas, recaudaciones para diversas obras sociales relacionadas con los toros, etc.

—¿Cuántas socias tiene la Peña?

—Actualmente treinta y cinco.

## NACIO HACE QUINCE AÑOS

Pienso que si hace quince años nació con dieciséis y hoy tiene treinta y cinco, no parece que haya tenido una gran acogida, y así se lo expongo.

—¿Si que la ha tenido. Lo que ocurre es que no está relacionada en absoluto con nuestra Peña. Esta tiene unos cometidos específicos que no se resueven con muchas afiliadas. Nosotros preferimos la calidad a la cantidad. Es por eso que no toda la chica que quiere, entra en la Peña, sino que se le exigen muchas pruebas y unos determinados valores morales.

—¿Con qué medios se sostiene La Madroñera?

—Únicamente con las cuotas de las afiliadas que es de ciento veinticinco pesetas al mes.

—¿Y de qué ventajas se goza?

—Entramos gratis en las corridas que se celebran en Granada.

## «SOY CONTRARIA AL TOREO FEMENINO»

Hay un tema que estos días está en candelero. En esa carrera un poco loca y hasta un poco histérica que las mujeres llevan hacia una pretendida igualdad de derechos con los hombres, la última «bomba» ha sido la decisión de conceder legalmente autorización a las mujeres para salir al ruedo. Sobre lo acertado de esta medida hay como es lógico división de opiniones.

—¿Pero qué piensa Mary Villarroel sobre esto?

—Soy contraria al toreo femenino. Ahora bien, si Angela tiene aptitudes, hay que darle su oportunidad. No cabe duda de que una mujer puede aportar una estética muy distinta al toreo de la de los hombres. Por otra parte, ya se han dado casos: Juanita Cruz, La Reverte, y aquí mismo en Granada La Atarfeña, aunque ésta fuera más bien de una forma circunstancial.

## NI EL TORO ES UNA FIERA NI LA FIESTA UNA BARBARIE

—¿Pero el toreo puede llegar a ser un oficio femenino cuando durante tantos años ha sido mostrado como una representación viril del pueblo español? ¿Qué pensarán de ello los matadores actuales?

—Bueno, creo que en esta pregunta hay una dislocación del punto de vista: Ni el toro es una fiera, ni la fiesta una barbarie. Partiendo de esto, el toreo es esencialmente arte y no otra cosa.

—Manolo Porcel, uno de los novilleros del domingo está patrocinado por La Madroñera, ¿por qué lo habéis escogido a él y no a otro?

—Manolo ofrece unas grandes posibilidades. Todos los que lo han visto están de acuerdo conmigo. Nosotras le hemos dado todo nuestro apoyo porque creemos en él y estamos seguras de que triunfará. Por eso lo hemos escogido.

La presidenta de la Peña femenina La Madroñera, única por su número y por su género, habla, disiente, puntualiza, todo con una energía maravillosa. Nos cuenta cómo va su proyecto de domicilio social que será inaugurado en breve, las cosas que quedan por hacer, la opinión que le merecen ciertas situaciones... en fin de un montón de cuestiones para las que sentimos no tengamos cabida en el espacio de que disponemos. Sin embargo, el desafío ha quedado en pie, más bien, sigue en pie y lo seguirá estando durante mucho tiempo. Inasequibles al desaliento, Mary Villarroel y las treinta y cinco socias de La Madroñera, seguirán adelante con su idea porque consideran que el mundo de los toros es patrimonio de todos los españoles, ya sean hombres o mujeres.

E. GARCIA DE MERAS

# TOROS

## PITOS A DOMINGUIN EN LINARES

### PALOMO LINARES SE LUCIO Y CORTO LAS DOS OREJAS Y EL RABO A SU PRIMER TORO

LINARES, 30. (PYRESA). — Tercera de feria. Lleno. Ganado de Atanasio Fernández, desiguales de presentación y bravura.

Luis Miguel Dominguín, en su primero, faena variada para estocada y descabello al quinto intento. (Silencio.) En su segundo, tanda de naturales y derechos, rematados con el de pecho. Pinchazo y estocada que basta. (Pitos.)

Sebastián Palomo Linares, en su primero, serie de naturales para terminar con unos circulares. Mata de estocada. (Ovación, dos orejas y rabo.) En su segundo, faena sobre ambas manos. Pierde la oreja por los dos pinchazos, media y descabello. (Ovación, salida al tercio y saludos.)

Francisco Rivera «Paquirri», nada en su primero, al que mata de dos pinchazos y descabello. (Silencio.) En su segundo, faena larga y sosota. Una entrada y descabello. (Una oreja, ovación y vuelta.)

## TRES OREJAS PARA CALATRAVENO

TOMELLOSO (Ciudad Real), 30. (CIFRA). — Cinco toros de Ramos Matías, de Salamanca, y uno de Concha y Sierra, que substituyó a otros muerto en el desencajamiento. Las reses, desiguales. Tres cuartos de plaza.

El Viti, en el primero, bien con el capote y buena faena. Una estocada. (Una oreja.) En su segundo, el de Concha y Sierra, muy protestado por el público, el diestro intentó agradar al público. Media estocada. (Silencio. Pitos al toro.)

El Calatraveno se lució con el capote en sus dos toros. A su primero, faena con pases de todas las marcas, estocada entera y descabello. (Dos orejas.) En su segundo, un toro muy quedado, el

diestro, a fuerza de porfiar, consiguió faena. Una estocada. (Una oreja.)

Dámaso González estuvo voluntarioso en su primero y lo despachó de dos pinchazos sin soltar y una estocada. (Silencio.) En el último, buena faena a base de redondos y otros pases variados. Tres pinchazos y media estocada. (Aplausos.)

## NOVILLADA EN BARCELONA

BARCELONA, 30. (PYRESA). — Plaza Monumental. Media entrada, pero mucha pasión en los tendidos. Se lidiaron dos toros de don Gerardo Ortega, para el rejoneador Alvaro Domecq, que fue ovacionado en ambos, tras fallar con los rejones de muerte, después de dos actuaciones lucidísimas.

Tres novillos de Antonio Pérez y uno de Pérez Angoso, terciados y flojos, que levantaron protestas y que llegaron sin embestida al último tercio.

Frasuelo, voluntarioso, fue aplaudido en los dos.

Paco Alcalde cortó una oreja en su primero, tras una superior estocada, pero no dio la vuelta al ruedo por algunas protestas. En su segundo, división de opiniones.

## ANTONIO BIENVENIDA DADO DE ALTA

MADRID, 31. (CIFRA). — El diestro Antonio Bienvenida ha abandonado esta mañana el Sanatorio de Toreros, totalmente restablecido de la cogida sufrida en la plaza de toros de San Sebastián de los Reyes el pasado día 27.

El torero, que fue operado en la misma enfermería de la plaza tras la cogida, fue trasladado a Madrid quedando internado en dicho centro, y donde, a pesar de la gravedad de las heridas, su restablecimiento ha sido rápido.

## PLAZA DE TOROS-Granada

EL DOMINGO, 2 SEPTIEMBRE. 5,30 de la tarde.  
NOVILLADA PRO-AFICION  
HOMENAJE A LA MUJER GRANADINA Y PATROCINADA POR LAS PEÑAS TAURINAS FEDERADAS Y CLUB TAURINO DE GRANADA.  
5 BRAVOS NOVILLOS, 5  
de la ganadería de D.ª ANA M.ª IRIARTE DE DAVILA E HIJOS, de Jaén.  
José Muñoz "JOSELITO" Rogelio Burnao "ROGELIN"  
Por el Club Taurino. de BAZA, por la Peña "Tercio de Quitos".  
MANUEL PORCEL JUAN FANDILA  
de ARMILLA, por la Peña del Albaicín, por la Peña "Fiesta Brava".  
RAFAEL SANTIAGO  
el torero de LA CHANA, por la Peña "Sol y Sombra".  
¡¡SEÑORAS Y SEÑORITAS, GRATIS!! ACOMPAÑADAS DE CABALLERO CON ENTRADA DE GENERAL.  
ENTRADAS ESPECIALES PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y MILITARES SIN GRADUACION.  
TAQUILLAS: Esta tarde, de 7 a 9, con reserva para los abonados de feria. Y MAÑANA, sábado, de 12 a 2 y de 6 a 9.

# "YO BAILE PARA ALFONSO XIII", DICE "La Faraona"



"Yo soy Rosario Maya 'La Faraona', póngalo, póngalo uzte".

Sacromonte arriba cualquiera puede darte razón: "vive más arriba, terminada la cuesta". No se la conoce por Rosario, pero...

—¿Por qué "La Faraona"?  
—Porque todo el mundo decía: "¡Cómo baila, mejor que la faraona!", y se quedó.

La puerta de su casa estaba abierta. Vaciando la cesta de la compra sobre la mesa, con su bata de verano azul con lunares, su delantal blanco de bolsos color naranja, encontramos a una mujer entrada en años. Un collar de varias vueltas, hecho con piedrecitas muy pequeñas de múltiples colores, y una cadena gruesa plateada de la que no se ve el final, adornan su cuello. Cinco o seis pulseras doradas y anchas le cubren casi por completo el antebrazo derecho y otras de no sé cuántos colores en el izquierdo, y unos tremendos zarcillos de color verde con lunares blancos, que mueve continuamente...

—Pasen, pasen, siéntense. —Quiere decirnos la buena-ventura.

—¿En qué se basa usted para decirlo?

—Por las rayas de la mano se saben los secretos de su vida —abre mucho los ojos y levanta las cejas—, que muy pocas personas las saben descifrar. ¿Ve? —me coge la mano por los dedos y me enseña la palma—

● "LLEVO BAILANDO DESDE LOS SEIS AÑOS Y AHORA LO HAGO IGUAL QUE CUANDO ERA NIÑA"

● "TODOS LOS DIAS PARTICIPO EN LA ZAMBRA PARA EL TURISMO"

aquí, aquí en las rayas de su mano está el secreto de su persona. Yo deseo el bien para todas las señoras que vienen a mi casa y, no está bien que lo diga, pero soy muy simpática. Todo el mundo conoce a la Faraona.

Actuó ante los reyes

—¿Cuántos años tenía cuando empezó a bailar?

—Tenía seis años y sigo haciéndolo igual que cuando bailaba de niña.

—¿Ha actuado fuera de Granada?

—Sí, estuve en Rosario de Santa Fe, en Argentina, tenía yo entonces 16 años. Iba con un grupo de chicas

que bailaban también, allí estuvimos tres meses. Actué también para el rey Alfonso XIII, en Madrid. Fuimos a su casa, el rey y la reina se portaron con nosotros "divinamente", hicimos un "cuadro" de gitanos.

—¿No tuvo la tentación de quedarse por allá?

—No podía por mis padres, estaba yo entonces muy chica.

La puerta de la casa sigue abierta, entra sin llamar ni pedir permiso un niño rubio con cara de inteligente, que se coloca frente a nosotros. La Faraona levanta el brazo de forma enérgica y un tanto amenazadora. —"¡Fuera, vete!" —el muchachito se

rie y luego con actitud de burla le enseña los dientes. —"No me voy" —indica con la cabeza, sin pronunciar palabra. Se levanta Rosario y le hace irse. —"Estos chicos no le dejan a una en paz. No tienen educación."

—¿Son familia de usted?

—No, no son nada míos.

—¿Tiene usted hijos?

—Tengo tres hijas. No, tengo cuatro, porque hay una chica a la que yo crié desde que nació y lleva los apellidos de mi marido y míos. Es como si fuese mi hija. Otra está casada, vive en América del Sur. Viene todos los veranos, aunque éste no pudo. Y tengo hijos también, pero están casados, yo vivo aquí sola.

La cueva era de mis padres

—Y sus hijos ¿no bailan?

—Sí, mi hija la que está en Amé-

rica ballaba muy bien, pero cuando se casó lo dejó por el marido, que se enamoró de ella viéndola bailar aquí, en la cueva. Y, tengo unas nietas que son una preciosidad.

—¿Cuántos nietos tiene?

—Pues... "lo menos" siete nietos.

La puerta sigue abierta, el muchacho rubio entra nuevamente, cierra en nosotras sus ojos claros y sonríe con afán conciliador. De nuevo se enfada La Faraona, de nuevo el chico le enseña los dientes y ante el fracaso de su "querer hacer las paces", se va frente al espejo, se sienta en el taburete donde la bailaora se ma-



quilla cada día y se sonríe a sí mismo.

—La cueva en que baila es suya, ¿verdad?

—Sí, era de mis padres, siempre bailé en ella y, ahí sigo haciéndolo, porque cuando la gente viene lo primero que preguntan es: "¿y La Faraona?"

—¿Baila usted todos los días?

—Todos, aunque tengo un grupo de artistas.

Múltiples recuerdos

—¿Quién lleva la organización?

—Un "compadre" que está casado con una nieta mía, es como si fuera mi yerno y, mis hijos. ¿Quiere usted ver la cueva?

Salimos de la casa. La Faraona "echa" el candado y un poco más arriba está la cueva, donde guarda recuerdos y fotografías. En un óseo se ve a Rosario Amaya, con sus brazos levantados y su traje de baile, lo firma Max Marcon (1967). Hay fotografías de sus hijos, de sus nietas... y, a la entrada, entre un marco dorado una fotografía de La Faraona bailando con Yul Brynner.

—¿Qué otras personalidades han pasado por aquí?

—Muchas, muchas. Todos los días vienen y extranjeros sobre todo. Y, ¿por qué no van a venir? —nos dice Rosario mientras mete las manos en los bolsos color naranja de su delantal. Si esto está muy bien, es muy bonito y está muy limpio, ¿no es cierto? —vuelve a levantar sus cejas arqueadas y muy pintadas.

Entre sus arrugas se adivinan unas facciones bien formadas, propias de una mujer realmente guapa, y relucen unos ojos cargados de vida. Su pelo, teñido de rubio, está recogido en un moño. Pero lo que más nos llama la atención es la agilidad de sus manos que mueve continuamente... qué duda cabe, es una gran bailaora, es "La Faraona".

JOAQUIN MEJIA

GOYA LOBATÓ

## Los hoteles y sus problemas

ciento son de los que vienen de Málaga y ni siquiera pernoctan en Granada.

El problema de las "aves de paso"

—Aclarado totalmente el tema plazas. Pero ¿qué hacen ustedes los hoteleros por solucionar en alguna forma el problema de las estancias tan reducidas de nuestros turistas?

—No está en nuestras manos resolver ese problema. Eso está en manos de las agencias de viajes, tanto nacionales como internacionales, que programan un día en Granada, en vez de dos. No sólo se podría decir que es un problema que está en manos de las agencias y de los "tour operators", sino que nosotros mismos estamos en sus manos. Las estancias se podrían prolongar, sobre todo en invierno, con la Sierra. Pero lo paradójico de la Sierra es que se le ha dado mucha publicidad y cuando llegan los turistas se encuentran con que no hay plazas hoteleras y tienen que marcharse. Si se crearan más plazas hoteleras ahí, tienen aseguradas de todas cinco meses llenos como mínimo. Ahora bien, esa deficiencia podría salvarse con plazas hoteleras que ya existen en Granada y que están vacías en invierno, con lo que «mataríamos dos pájaros de un tiro», pero entonces topamos con el inconveniente de las comunicaciones entre la Sierra y Granada, que no son ideales, ni mucho menos. La carretera continuamente, y de la forma menos previsible, se corta con la nieve y el hielo. La solución está en el nuevo desvío que se va a hacer por el Barranco de las Viboras, pero mientras comienza a hacerse y se hace...

—Como ven, el tema se está animando. El hotelero se queja, está en su derecho, pero «contratando» ¿se puede decir que nuestra hostelería en Granada esté a la altura de la mejor de España?

—Partiendo de la base de que no tenemos hoteles de lujo, pues no. Ahora, que profesionales magníficos los hay y mejores que en muchas partes.

—A propósito de hoteles de lujo, ¿tiene algún proyecto Meliá en Granada?

—Vamos a remozar éste y ponerlo a la altura de las nuevas circunstancias.

—¿No se presentaron ustedes al concurso del hotel que se va a construir en el Carmen de Los Mártires?

—Pues no. La adjudicación ha ido a parar a IFA que creo que tiene hoteles en Barcelona y Girona. En mi opinión, el Ayuntamiento no se ha pillado los dedos.

- CON LAS PLAZAS QUE SE VAN A CREAR HABRA SUFICIENTE
- EL CREDITO HOTELERO HA CONCEDIDO ULTIMAMENTE EN GRANADA MIL SEISCIENTOS MILLONES DE PESETAS
- EN LA SIERRA SOBRA PUBLICIDAD Y FALTAN PLAZAS HOTELERAS Y UNA CARRETERA QUE NO SE CORTE

—Siempre que se habla de nuestro «milagro» turístico suele tocarse el tema del crédito hotelero como uno de los instrumentos mejor utilizados por la Administración, para desarrollarlo. ¿Cómo anda el crédito hotelero en Granada?

—Aquí, hay que reconocerlo, la Administración se ha volcado. Últimamente se han concedido nada menos que mil seiscientos millones de pesetas, en préstamos de este tipo.

—Pero naturalmente luego la Administración les impone a cambio ciertos controles, como el de precios, y entonces ustedes pegan el grito en el cielo...

—Bueno, bueno, las cosas no son tan simples... Prueba de ello es que la misma Administración ha comenzado ya dejando plena libertad de precios en los hoteles de cinco estrellas.

A los de cinco estrellas para abajo se nos ha dejado subir un nueve por ciento, pero teniendo en cuenta como suben las mercancías, es una miseria.

—¡Ay, con la inflación hemos to-

pado...! De seguir inflando los precios, ¿no cree que vamos a terminar desinflando el globo de nuestro turismo?

—No. No lo creo. Es nuestra primer y mejor industria, y a pesar de las subidas de precios seguimos siendo competitivos. Ya está bien de tanto turismo de macuto y bocadillo. Para no ir más lejos, en Inglaterra no dejan entrar a nadie que no vaya por lo menos con veinte libras (cerca de tres mil pesetas) y el pasaje de regreso. Turismo social sí, pero mucho del que nos está llegando ni es turismo social ni es nada. Eso es pura picareasca.

Y con picareasca terminamos porque el tema es tan amplio que habrá que seguir hablando de él. Por la calle, y con todo lo que ha dicho el señor Soler todavía en mis oídos, pienso que no le faltaba razón a aquel otro señor que se quejaba de que todos hablaban de turismo menos los que «estaban metidos en el ajo».



SEÑOR SOLER FERNANDEZ

Un día de estos le oí decir a un empresario, que hoy todo el mundo habla de turismo, menos los que están metidos en él (y a veces hasta el cuello). No faltaba más. Capté la onda, y ni corto ni perezoso me fui a hablar sobre el tema con un hombre que tiene que saber mucho al respecto. Se trata de don Juan Soler Fernández, subdirector del hotel Meliá.

Como hay mucho de que hablar cuanto antes vayamos al grano, mejor.

—¿Cuál es la situación hotelera de Granada, ahora mismo?

—Actualmente, muy buena, mejor que el año pasado. Estamos superando las marcas de la temporada anterior. Lo malo es que luego vienen los meses de noviembre, diciembre, enero, febrero... Además, a pesar de que en verano la afluencia de gente sea grande, nos presentamos con la aguda pesadilla de que las estancias de los clientes son muy cortas. No llegamos como media ni a los dos días por persona. Aparte de que el mismo visitante no ve nada, los hoteleros nos presentamos con el triste espectáculo de que el hotel que llenamos la noche anterior nos lo encontramos vacío nuevamente por la tarde del día siguiente.

—A pesar de todo, ¿cuántos hoteles hacen falta en Granada?

—Durante las fiestas, en Semana Santa y en verano todos los que se montaran serían pocos, pero ¿después qué?... Indudablemente hacen falta hoteles, pero no tantos como algunos creen. Yo pienso que con los hoteles que están proyectados, o se están haciendo, será suficiente. Hace unos días alguien decía que en la Alhambra entraban diariamente unos nueve mil turistas. Pues bien, si tenemos en cuenta que de cuatro y tres estrellas tenemos 1.672 plazas, y el resto, incluyendo las pensiones, 3.329 plazas, nos da un total de cinco mil plazas. Pero no hay que olvidar que de esos nueve mil visitantes diarios a la Alhambra, el 80 por

# EN VERANO Y POR LA CALLE

# DURANTE LOS MESES DE JULIO Y AGOSTO Doscientas cincuenta mil personas han veraneado en nuestra Costa

- SIN EMBARGO, EL NUMERO DE VISITANTES, SEGUN CIFRAS OFICIOSAS SE APROXIMA A LOS DOS MILLONES
- ALMUÑECAR, CON CIENTO CINCUENTA MIL VERANEANTES Y UN MILLON DE VISITANTES, PRINCIPAL PUNTO TURISTICO DE LA COSTA

Unas doscientas cincuenta mil personas, aproximadamente, han pasado sus vacaciones en nuestra Costa entre los meses de julio y agosto.

Según primeros cálculos, relacionados con el número de instalaciones hoteleras, campings y apartamentos, la cifra de un cuarto de millón se acerca bastante a las cifras definitivas. La tercera parte de este contingente, o sea, algo más de ochenta mil personas lo han sido de nacionalidad extranjera, con un predominio muy acusado de franceses, seguidos de alemanes, italianos, belgas, ingleses y nórdicos.

## Almuñecar, principal atracción

El principal punto de concentración turística ha sido, como siem-

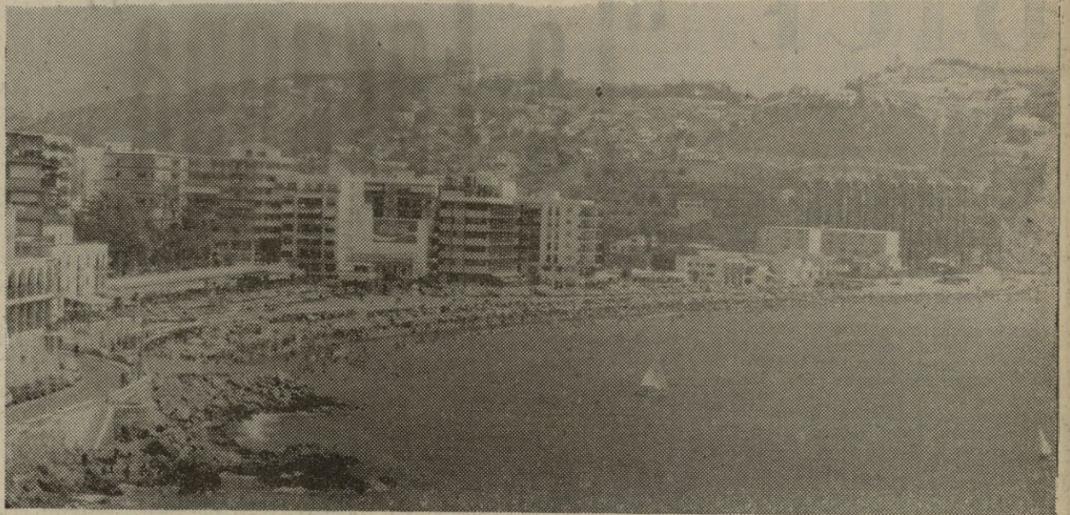
Una página de Pedro Sagrario



pre, Almuñecar, en donde la población estable para un mes, ha ascendido a setenta y cinco mil personas, y otras tantas en el mes de agosto. Así, pues, aquí han veraneado unas ciento cincuenta mil personas en los dos meses que contemplamos. Almuñecar ha sido, de otra parte, el lugar en donde más extranjeros han pasado sus vacaciones. Nota curiosa es que la población invernal de extranjeros, compuesta principalmente por jubilados nórdicos, vuelve a su tierra en verano, para aprovechar el mejor clima de aquellas latitudes y para girar su anual visita a familiares, amigos y negocios. Esta población estable comienza a volver a primeros de septiembre, para pasar ya otros nueve o diez meses viviendo bajo este clima privilegiado.

Almuñecar ha estado al completo durante estos dos meses, y los rezagados que han venido pidiendo habitación, sin la previa reserva, o buscando apartamento sin haberlo contratado con suficiente antelación o se han visto muy dificultados o no han podido pasar aquí sus vacaciones. El incremento de visitantes se ha percibido claramente durante los fines de semana y los domingos, hasta el punto que según cifras oficiosas tomadas hace unas horas, se calcula en unas setecientas mil personas las que han visitado Almuñecar en estos dos meses y se aproximan al millón si contamos junio. El centro principal de atracción han sido los días de feria, en la segunda semana de agosto, en donde

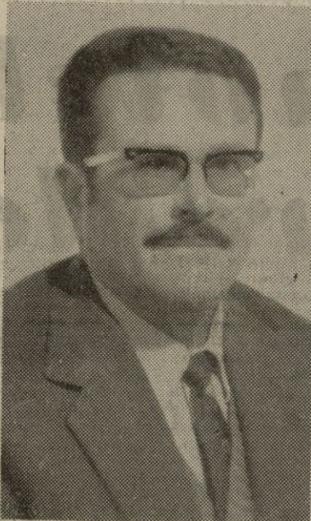
(Pasa a la pág. siguiente)



Una vista de la playa de Puerta del Mar en Almuñecar tomada hace tres días, y en donde puede apreciarse la gran cantidad de bañistas. — (Foto RAMON)

## — EN LA CORNISA COSTERA — LENTEGI DISPONE YA DE TODOS LOS SERVICIOS

- PARA SEPTIEMBRE ESTARA ASFALTADA LA CARRETERA
- EL ALCALDE, MANUEL FAJARDO, TIENE CONFIANZA EN EL PORVENIR TURISTICO DE SU PUEBLO



El alcalde, don Manuel Fajardo Villoslada.

jardo Villoslada, mientras recorremos el pueblo, y me dice:

—Estamos ya dotados de todos los servicios necesarios para que pueda venir gente a visitarnos. Desde el año 1957 en que fui nombrado alcalde, precisamente en agosto, se han realizado todos los servicios para atender a la población. Todo lo que le voy a decir, a grandes rasgos es lo que se ha hecho aquí, y por lo tanto, como es lógico, lo que faltaba cuando me hice cargo de la Alcaldía.

Tenemos ya agua potable, saneamiento, teléfono, pavimentadas todas las calles, se construyó la plaza de la iglesia con su jardín, la plaza del Generalísimo, luz e iluminación urbana completa. Además se hicieron las escuelas, con lo cual todos los niños están escolarizados, y actual-

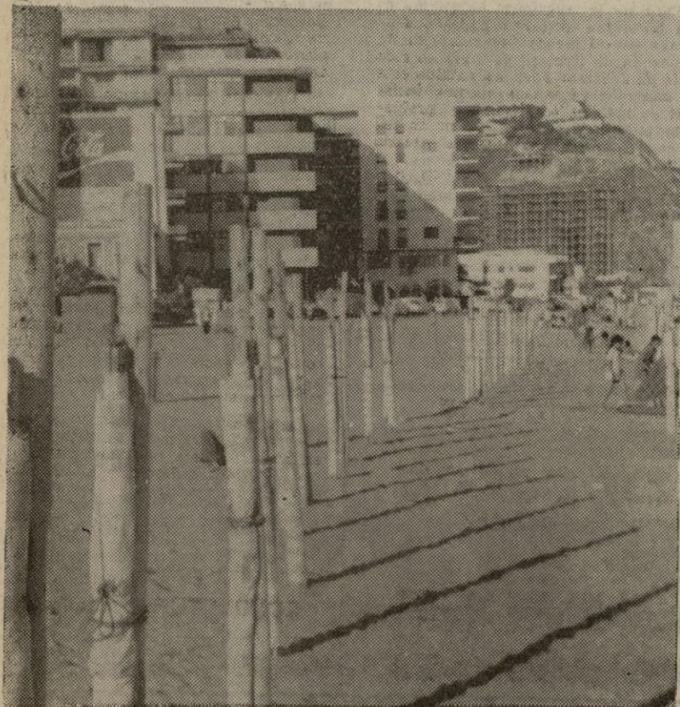
mente se está terminando de asfaltar la carretera de Lentegi desde el cruce con la del Suspiro, que tiene una longitud de cinco kilómetros y estará terminada dentro de este próximo mes. Ya ha podido comprobar que le falta poco y se está trabajando.

Lentegi, del que ya les hablé en otra ocasión, espera ahora que una vez dotados de todos los servicios comience su promoción turística. Que sea un lugar tranquilo y pintoresco en donde pueda llegarse en excursión desde Almuñecar. Además de todo esto tiene una buena gastronomía serrana, magnífico jamón, morcillas, longanizas, choto y cerdo, acompañado de un buen vino.

Lentegi pues, está en un momento propicio para su promoción turística.



## ¡ H A S T A O T R A !

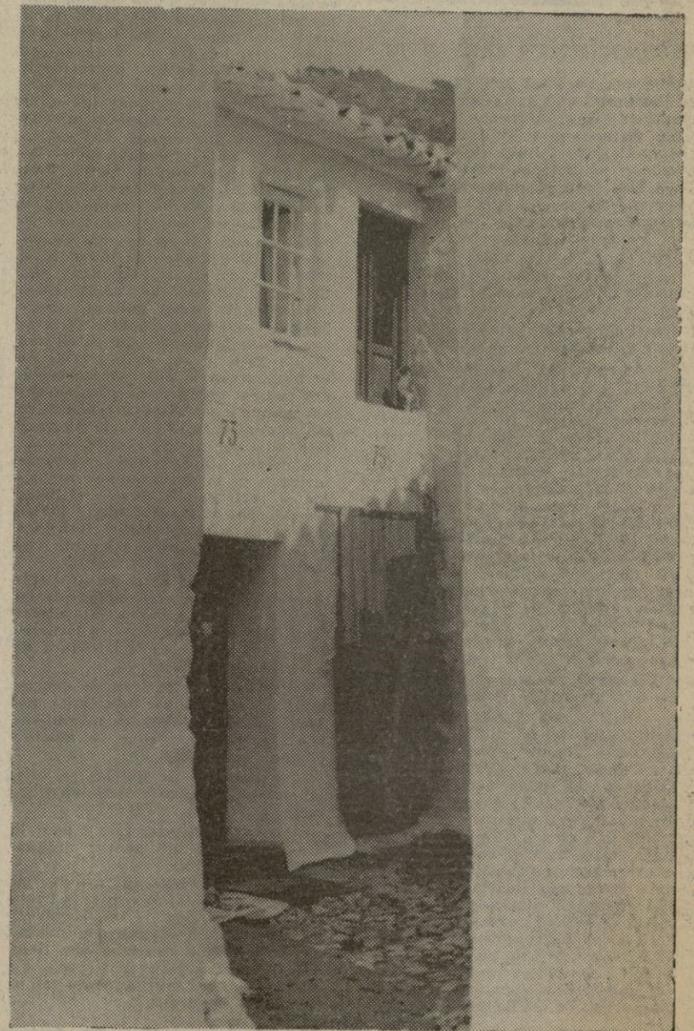


La fotografía creo que recoge fielmente todo el símbolo del momento. Los toldos recogidos, proyectando su sombra sobre la arena, puede ser por esta vez la mejor expresión de que ponemos punto final a la página "Nuestra Costa", que cumple cuatro veranos.

Como se recordará, PATRIA, llevado por un afán de servir a los lectores noticias de esta importante zona de veraneo, inició en primicia la atención informativa de nuestra franja costera, y ha seguido manteniendo la primicia en este terreno, en favor de nuestros lectores.

Pero el momento ha llegado para ustedes y para mí. Un año más, en el que a partir de mañana, la página "Nuestra Costa" y su cabecera dormirán un largo sueño de diez meses en el cajón de los talleres. Sin presunción por la parte que me toca, creo que hemos vuelto a realizar una sugestiva misión en nuestra provincia, que no hubiera sido posible sin los valiosos colaboradores que ha tenido la página, desde sus amigos, hasta el personal de talleres que tanto esfuerzo ponen en una confección alegre y bonita y desde los fotógrafos que han trabajado con urgencia hasta los personajes que se han brindado amablemente a colaborar con nosotros. A todos, muchas gracias y ¡hasta otra! Al igual que los toldos, cerramos nuestra página, pero ahí queda su huella. Ahí queda su sombra.

Foto: P. SAGRARIO



Un rincón típico de este pueblo, al que se adivina una interesante promoción turística. — (Foto P. SAGRARIO)

ENLACE MACIA CANON - FERNANDEZ GARCIA

## La Diputación mejorará la colonia infantil de Almuñécar

- UN INDUSTRIAL MANTENDRA A SUS EXPENSAS PARTE DE LA CARRETERA DE BEAS A LA DE MURCIA
- LA CORPORACION CONMEMORO EL QUINTO ANIVERSARIO DEL NOMBRAMIENTO DEL SEÑOR MARTINEZ-CAÑAVATE COMO PRESIDENTE

La Corporación provincial celebró ayer dos sesiones presididas por don Enrique Martínez - Cañavate Moreno. Una era la ordinaria, la de final de cada mes y la otra, de carácter extraordinario, para aprobar el proyecto de presupuesto extraordinario de 60.150.000 pesetas, destinado a constituir el fondo inicial de la Caja provincial de Ahorros. Una vez transcurrido el plazo de información pública del anteproyecto, sin que se produjera reclamación alguna, era preceptivo este acuerdo. Por cierto que el acuerdo exigía "quorum" especial, pues el tema a discutir era de mucha envergadura. Por eso se pedía la presencia masiva de los diputados y el voto favorable de los dos tercios del número de miembros de hecho de la Corporación, que no fuese inferior a la mayoría absoluta legal. Pero, en fin, como el proyecto de la Caja provincial de Ahorros es unánimemente querido por todos los miembros de la Corporación el voto fue unánime. Y esto es bien expresivo de la aceptación de la moción inicial del señor Martínez-Cañavate sobre este tema.

Es decir, la sesión extraordinaria no tenía más asunto en su orden del día y pese a que se celebró después de la sesión ordinaria, nosotros anticipamos su noticia porque era la de más trascendencia de la jornada corporativa de la Diputación.

### LA ORDINARIA

La sesión ordinaria, a la vista del asunto de la Caja provincial, quedaba pálida. Pero había un asunto en el orden del día que es del máximo interés. Se trata del expediente de fusión de los municipios de Beas de Guadix, Lugros y Purullena en uno sólo que se denominará "Fardes y Alhama". La Diputación acordó emitir informe favorable conforme a lo previsto en la Ley de Administración Local. Después de esto el expediente se devuelve al gobernador civil para su trámite oportuno.

Se conoció el informe conjunto de las Comisiones de Hacienda y Patrimonio en relación con el anuncio de nueva subasta para la enajenación de los solares resultantes de la demolición del antiguo Hospital de San Lázaro. Se acordó elevar consulta al Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales.

Lo demás fueron asuntos de trámite. Se aprobaron numerosas certificaciones de obras por las que se realizan tanto en establecimientos provinciales como en carreteras, que todos sabemos que es uno de los puntos fuertes de acción provincial. Las certificaciones corresponden a Pastor Peris, Juan Félix Zuriguel, Antonio Bermejo Cortés, Antonio López Porras, Francisco Ortega Rodríguez, Aglomasa, Antonio Molina Pelayo, Econsa, Guillermo Mora

Ibáñez, Faustino Serrano Valero, Antonio Varón Moreno y otros.

También se acordaron devoluciones de fianzas constituidas por contratos de obra y se despacharon algunos otros asuntos de menor entidad. También se dio cuenta a los miembros de la Corporación de las resoluciones de mayor importancia adoptadas por la presidencia desde la anterior sesión ordinaria.

### PASO DE CAMIONES POR LA CARRETERA DE BEAS

Se estudió la petición del industrial don José García Rivera, relativa al paso de vehículos con limitación de tonelaje en la carretera de Beas de Granada a la de Murcia. El señor García Rivera ofrece una indemnización de 400.000 pesetas para la reparación y mejora del firme en el primer kilómetro de dicha vía, a mantenerlo en perfecto estado a su cargo, a la cesión preferente del paso a vehículos ligeros y a la prohibición de tráfico durante las horas de paso del autobús del servicio regular de viajeros a Beas. A cambio, el señor García Rivera solicitaba que no se limitase el paso de camiones en razón al tonelaje, pues de otra forma habría de abandonar la explotación de unas canteras allí existentes.

La Corporación estimó la petición que afecta, como queda dicho, a un solo kilómetro de la carretera y se accedió a la demanda.

### EL TEMA DE FARDES Y ALHAMA

Volvemos a tratar el tema de la denominación del nuevo municipio que surge de la fusión de los Ayuntamientos de Beas, Lugros y Purullena. Se acordó recomendar que el nombre del nuevo municipio sea sólo el de Fardes, que resulta lo suficientemente característico. El añadido de Alhama, que está justificado en el río que discurre por aquella zona, puede llevar a confusión, al existir además de Alhama de Granada, Alhama de Almería, Alhama de Murcia, Alhama de Aragón, etcétera.

### FELICITACION AL PRESIDENTE

Al término de la sesión, el vicepresidente, señor Pérez Linares, pronunció unas palabras para recordar que en las últimas semanas se habían cumplido los cinco primeros años de la toma de posesión de don Enrique Martínez-Cañavate como presidente de la Corporación.

Al ser esta la primera sesión de la Corporación, pidió que constase en acta esta felicitación, a lo que se accedió por unanimidad.

### EN ALMUÑECAR

Al concluir las dos sesiones, los miembros de la Corporación y altos funcionarios de la Diputación, así como los informadores del centro, se desplazaron a Almuñécar, donde ha-

bitualmente se reúne la Corporación cada año, por esta fecha, para asistir a la exposición de trabajos manuales de los niños asistentes a la colonia veraniega. En aquel centro benéfico, y por turnos, pasan unas semanas de vacaciones los niños acogidos en el hogar infantil "Niño Jesús, dependiente de la Diputación.

Después de la visita a la exposición de trabajos manuales, se celebró la tradicional comida de hermandad de los miembros de la Corporación, a la que se sumó el alcalde de Almuñécar, señor Bustos. Al término del almuerzo, el señor Bustos agradeció la invitación de que había sido objeto por parte de la Corporación.

Ofreció el almuerzo el vicepresidente de la Diputación y visitador del Hogar "Niño Jesús", don Sebastián Pérez-Linares. Se refirió a la etapa política del señor Martínez-Cañavate y recaló algunas de las preocupaciones esenciales de la Corporación: la Beneficencia, las carreteras, los temas agro-industriales. Confirmó la lealtad de todos los diputados a su presidente y destacó la identidad de entusiasmos a la hora de colaborar íntima y estrechamente unidos al señor Martínez-Cañavate, que hizo hace cinco años dejación de muchas queridas actividades para entregarse a trabajar por Granada y sus pueblos.

Por su parte, el señor Martínez-Cañavate agradeció las palabras de don Sebastián Pérez Linares. Insistió en la importancia de la labor de Beneficencia que la Diputación lleva y debe llevar a cabo, sobre todo con los niños que son nuestros hombres próximos. En sus palabras se refirió a que el secretario preparará de forma inmediata el decreto de encargo de un proyecto de adecuación y mejora de las instalaciones de aquella colonia veraniega, para que puedan disfrutarla más y mejor los niños acogidos en los centros benéficos provinciales.

Agradeció las palabras del señor Pérez Linares y recaló la satisfacción que le producía haber encontrado en la Corporación un equipo de hombres ilustres y en los funcionarios provinciales a unos formidables colaboradores para la tarea emprendida por ellos. Terminó mostrando su deseo de mantener la identidad de voluntades que hasta ahora caracteriza a la Diputación que es una cuando se expresa y pronuncia.

Como recuerdo de los cinco años de presidente del señor Martínez-Cañavate, los miembros de la Corporación le hicieron entrega de una barca, que fue bendecida y bautizada, actuando de madrina la alcaldesa de Benamaurel, doña Alicia-Elena de la Cuesta.

### FELICITACIONES

A don José de la Torre Ruiz, por su nombramiento de presidente de la Audiencia Territorial de La Coruña; a don Tomás Sánchez Mariscal, por su nombramiento como jefe provincial de Sanidad; a don Juan Domingo Corbalán Muñoz, exdiputado provincial, por haberle sido concedida la cruz de caballero de la Orden de Cisneros; a don Miguel Martínez Ruiz, por idéntica condecoración; a don José Ruiz Martín, jefe local del Movimiento y alcalde de Huénefa, por haberle sido concedida la medalla de oro de la Orden de Cisneros; a don Antonio Torres Rosales, jefe local de Gábila Chica, por idéntica condecoración; a don Calixto Sierra Hernández, funcionario de la Jefatura provincial del Movimiento por idéntica condecoración y a don Miguel Ángel Palomares Díaz, por su nombramiento de jefe de la Asesoría Jurídica provincial del Movimiento.

### PESAMES

Al padre superior de la O. H. de San Juan de Dios, por el fallecimiento de fray Miguel de los Santos Oiza Garbizu; a don Isidoro Malagón Martín, funcionario, por el fallecimiento de su madre y a don Emilio González García, por la muerte de su padre.

En la iglesia de San Francisco, del convento de Franciscanos, se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita María Concepción Fernández García con don Gabriel Maciá Canon.

La novia, que vestía un precioso traje de organza suiza rosa, hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino don Cándido Fernández Osorio - Calvache, y el novio, vistiendo uniforme del Cuerpo a que pertenece, daba el suyo a su madre y madrina doña Concepción Canon Reyes.

Bendijo la unión el padre superior, don Dionisio Ortiz y ostentó la representación judicial, don José Canon Reyes, tío del contrayente.

Firmaron como testigos, don José Cacho Ariza; don Enrique Cacho Alcantud; don Joaquín Rolán Zaquero, don Miguel Fernández García, don José Fernández García, don José Martín de Villodres, don Mariano Álvarez Gutiérrez, don Alfredo Álvarez y Alvarez, don Rafael Pareja Flamán, don Genaro de Haro, don Salvador Maciá Escobar, don José Canon Reyes, don Rafael Maciá García, don Manuel Montalbán Ruiz, don Javier García Lorite, don Gabriel Canon Reyes, don Alejandro Fernández Pestañas, don Claudio Rodríguez Arenas, don Adolfo Castillo Noguera, don Aurelio Quesada Valdivieso, don Abelardo García Domínguez, don Francisco Maciá Valdivieso y don José Luis Maciá Valdivieso.

Terminada la ceremonia religiosa los numerosos invitados se trasladaron a



un céntrico hotel donde fueron agasajados. Los nuevos esposos marcharon en viaje de bodas a Canarias y otras capitales españolas.

El Dr. Saucedo Aranda reanuda su consulta de Análisis Clínicos en Granada, Via, 29, el próximo 1 de septiembre.

## Doscientas cincuenta mil personas han veraneado en nuestra Costa

(Viene de la pág. anterior)

la ciudad se vio materialmente invadida de visitantes.

### Torrenueva y su "boom"

A Almuñécar le sigue en número de residentes veraniegos, Torrenueva. La población que ha veraneado allí se ha compuesto fundamentalmente de granadinos, teniendo como característica la propiedad del apartamento. Su población veraniega ha alcanzado los treinta mil habitantes, aumentados en unos diez mil más durante los fines de semana. Torrenueva es lugar de veraneo familiar, con sus «Rodríguez» finsemanistas. Algún francés ha veraneado por aquí, pero el gran ejército adorador del sol y del mar, ha sido del país. Torrenueva ha sufrido este verano un verdadero «boom» turístico, cuyas características y problemas ya quedó patentizado en un reportaje que les escribí en el pasado mes.

Salobreña también ha visto sensiblemente aumentada la afluencia turística debido a la puesta en marcha de sus grandes bloques de apartamentos en la parte oriental de la

playa, que ha acogido a unas cincuenta mil personas. El cálculo de estancias ha sido de unas veinte mil personas estables durante los dos meses, porque a ello hay que sumar los residentes en las urbanizaciones y anejos de La Caleta y La Guardia. La población predominante ha sido nacional, seguida de franceses y belgas.

### El resto de la Costa

El resto de la Costa, y digo operando con cifras muy de primera mano, se han distribuido entre Castell de Ferro, con una población estival de unos quince mil habitantes, en los que se han nivelado la población francesa, la española y un número inferior, pero significativo de alemanes. Castell es el lugar a donde más germanos llegan.

Calahonda ha alcanzado unos diez mil veraneantes, casi todos españoles y especialmente granadinos, y alguna muestra francesa.

Motril, que tiene poco atractivo turístico en su casco, por la lejanía de las playas urbanas y la menor limpieza de las mismas, ha tenido una población de veraneantes que puede calcularse en unas siete mil personas. Todos nacionales y fundamentalmente granadinos, muchos de ellos familias motrileñas con residencia fuera de su patria chica, y en La Herradura, con un equilibrio entre nacionales y foráneos, ha registrado cerca de cinco mil veraneantes estables.

En definitiva, unas doscientas cincuenta mil personas han veraneado en nuestra Costa estos dos meses, y cerca de dos millones han sido visitantes de ocasión.

(Foto RAMON)

CONDUCTOR: Recuerde que todos somos peatones. Respete al peatón.

## SESION DE TRAMITE DE LA CORPORACION MUNICIPAL

### PRESIDIO EL ALCALDE Y ASISTIERON CASI TODOS SUS MIEMBROS

Don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz presidió anoche la sesión ordinaria de la Comisión Permanente municipal. Era una típica sesión veraniega con pocos asuntos aunque, y esto es importante, con no escasos tenientes de alcalde. Anotemos esto porque merece la pena. Ya decimos que el orden del día era de poca entidad y por eso, necesariamente, poco hemos de poder decir aquí, aparte de aludir someramente a los temas propuestos y resueltos. Se aprobaron relaciones de cuentas y facturas por importe de 436.984 pesetas y 40.000 pesetas y vales de copios por un importe global de 1.077.724 pesetas. Después de aprobarse diversas propuestas de personal, se acordó informar

favorablemente, dentro de los límites establecidos por la vigente Ley del Suelo, la petición de construir edificio para mercado nacional de ocasión, por don José Jiménez Blanco. Se estimó aprobar un presupuesto de obras por importe de 58.884 pesetas por las de reforma de oficinas generales, así como adjudicación directa de las mismas a don Antonio Pino Jiménez. Al término del orden del día el alcalde propuso se hiciese constar en acta la felicitación del Ayuntamiento al Granada Club de Fútbol por el éxito del primer «Trofeo Granada» y a la Federación Andaluza Oriental de Ciclismo por el éxito de organización del Campeonato de España de Montaña.

**5 de Septiembre**  
**VIAJE HACIA SU SUERTE**  
**1.225.000.000**  
 de pts. en premios

**DEL TURISTA LOTERIA NACIONAL**

# SUCESOS, EN GRANADA

## Una persona muerta y nueve heridas leves en choques de vehículos

El accidente se produjo en la curva del Padul, al chocar un automóvil contra un autocar

A las cuatro y media de la tarde, en la carretera de Motril, término municipal de Padul, curva existente a la salida de la citada localidad en dirección a la costa, se produjo un grave accidente de circulación al colisionar un automóvil contra un autocar.

El automóvil matrícula GR-63.224, que conducía Alfredo Aguilar García, de 54 años, chocó violentamente contra el autocar de la empresa «Alsina» matrícula AL-21.039, conducido por Manuel Bonilla Puga, de 32 años. A consecuencia del choque, resultó herido grave el conductor del primer vehículo y muerta en el acto, su esposa, María Rubio López, de 45 años. De los viajeros del autocar, nueve resultaron con lesiones de carácter grave. El pequeño vehículo resultó con daños muy importantes, ya que puede considerarse quedó prácticamente destruido. En las diligencias del suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

### Niño atropellado

A las cinco y media de la tarde, el automóvil matrícula B-682.711, que conducía Antonio Arráez Fernández, de 31 años, vecino de Granada, atropelló al pequeño de seis años, Miguel Heredia Heredia que, afortunadamente, sólo sufrió lesiones de carácter leve.

### Otro choque de vehículos

A las nueve menos cuarto de la mañana, en la carretera de Málaga, término municipal de Cijuela, el automóvil matrícula M-644.362, que conducía José María Saura Pacheco, de 60 años, vecino de Granada, colisionó con el de matrícula suiza ZH-250.767, conducido por Wasrtman Heinz, de 24 años. Ninguno de los dos conductores sufrió lesión alguna, aunque los vehículos resultaron con desperfectos que fueron valorados en cinco mil y veinte mil pesetas, respectivamente.

# PRECIOS DEL PAN Y LA LECHE PARA SEPTIEMBRE

Nota de la Delegación provincial de Abastecimientos

La Delegación provincial de Abastecimientos pone en conocimiento de todos los alcaldes, delegados locales de Abastecimientos, panaderos de la capital y su provincia, así como del público en general, que los precios que regirán para el pan durante el mes de septiembre en sus distintas piezas será el siguiente:

Piezas obligatorias: candeal, 800 gramos, 8,00 pesetas; flama, 800 gramos, 7,50 pesetas.

Piezas libres: de 1.250 gramos, 15,50 pesetas; de 1.000, 12,50; de 600, 8,50; de 200, 5,00; de 140, 2,50, y de 70, 1,50 pesetas.

### A LOS FABRICANTES Y ALMACENISTAS DE HARINAS

Los fabricantes y almacenistas de harinas de esta capital y provincia vienen obligados a presentar en esta Delegación provincial (Recogidas, 12), dentro de los cinco primeros días del mes de septiembre y en horas hábiles de oficina, los partes de movimiento de trigo y harinas, habidas en sus respectivas industrias durante el pasado mes de agosto.

### A LOS ALMACENISTAS DE ARROZ Y AZÚCARES

Todos los almacenistas de arroz y azúcares de esta capital y su provincia, tienen la obligación de presentar en esta Delegación provincial dentro de los cinco primeros días del mes de septiembre, los partes de entradas de arroz habidos en sus almacenes durante el pasado mes de agosto, y los de azúcar presentarán parte anexo núm. 4, de acuerdo con las instrucciones dictadas al efecto.

### PRECIOS DE LA LECHE

De acuerdo con lo dispuesto en la Orden de la Presidencia del Gobierno de 5 de abril de 1973 («B.O.E.» núm. 84 de 7-4-73) los precios máximos de venta de la leche higienizada y concentrada, homogeneizada o no, en despachos al público en todas las poblaciones que comprende el área de suministro de esta Central Lechera UNIASA, durante el período comprendido entre uno de septiembre del año actual al veintiocho de febrero del setenta y cuatro serán los siguientes:

#### LECHE HIGIENIZADA

En botellas de vidrio de un litro, 14,10; de medio litro, 7,40; de un cuarto, 4,10.

En botellas de plástico de un litro, 14,90; de medio litro, 7,80; de un cuarto, 4,25.

En envases de cartón de un litro, 15,10; de medio litro, 8,00; de un cuarto, 4,45.

En envases de plástico flexibles de un litro, 14,20; de medio litro, 7,35; de un cuarto, 4,05.

#### LECHE CONCENTRADA

A un cuarto de su volumen, en botellas de vidrio de un litro, 54,35; de medio litro, 27,80.

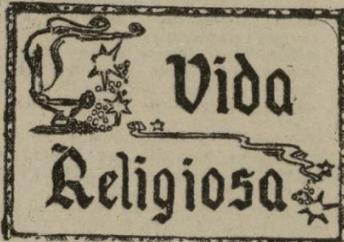
En botellas de plástico de un litro, 55,15; de medio litro, 28,20.

A un quinto de su volumen, en botellas de vidrio de un litro, 67,25; de medio litro, 34,25.

En botellas de plástico de un litro, 68,05; de medio litro, 34,65.

## Treinta y dos religiosas harán votos perpetuos, el domingo, en la catedral

El próximo domingo, día 2 de septiembre, en la misa de una de la Catedral, en la que predicará el arzobispo administrador apostólico, harán los votos perpetuos cuatro religiosas del Amor de Dios, dieciocho Mercedarias, seis Dominicas y cuatro Siervas del Evangelio.



SANTORAL. — Ramón Nonato y Rufina.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Santa Ana.

ADORACION NOCTURNA MASCULINA. — Corresponde al turno XXXI «San Torcuato» (en el Seminario).

MAÑANA COMENZARAN LOS CULTOS EN HONOR DE LA VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS

Mañana comenzarán los cultos oficiales en honor de Nuestra Señora de las Angustias. Tendrán lugar en la Basílica, a las ocho menos cuarto de la tarde, oficiando la misa y pronunciando la homilía don Domingo Muñoz León, canónigo lectoral de Jaén y profesor de Sagrada Escritura de la Facultad Teológica de Cartuja. Los cultos serán ofrecidos por el Cuerpo de Graduados Sociales de Andalucía.

EL ARBOL NO SOLO es amigo del hombre, sino su protector y bienhechor.

# Nubes y nieblas en el Norte

MADRID, 30. (PYRESA). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones débiles o inapreciables en el norte de Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y comarcas septentrionales de Cataluña y de Levante, totalizando siete litros de precipitación San Sebastián, cinco Oviedo, cuatro Bilbao, tres Gijón y uno Santander, siendo inapreciables las lluvias registradas en La Coruña, Lugo, Vitoria, Pamplona y Castellón. El cielo ha estado nuboso en estas regiones, parcialmente nuboso en Canarias y despejado en el resto de España, con temperaturas que alcanzaron los 38 grados de máxima en Ciudad Real, Badajoz, Sevilla y Córdoba y los 36 en Cáceres y Jaén, como valores más destacables. La mínima ha sido de nueve grados y la registraron Burgos Salamanca y Teruel. En el Estrecho ha soplado levante moderado o fuerte.

Los mapas previstos para mañana al mediodía dan un anticiclón centrado en el Golfo de Vizcaya, con vientos de levante racheados en la Península. Con esta situación deberá haber nubes y nieblas en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro y cielo nuboso en el litoral murciano y del Mediterráneo andaluz, continuando el levante fuerte o moderado en el Estrecho. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado y las temperaturas todavía altas.

### PRONOSTICO MARITIMO

Gran Sol, suroeste, fresquito, con fuerte marejada. Vizcaya, flojo, variable con mar rizada o marejadilla. Cantábrico y Finisterre, nordeste, bonancible a fresquito con marejada y fuerte marejada en alta mar. Sin Vicente y Canarias, nordeste, bonancible, con marejada. Alborán, Palos y Cádiz, levante, bonancible, con marejada e intervalos de fuerte marejada en el Estrecho. Baleares, nordeste, bonancible con marejada. León, norte, fresquito, con fuerte marejada.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 13 y 15; Estocolmo, 13 y 21; Amsterdam, 14 y 20; Berna, 14 y 23; Bruselas, 14 y 20; Copenhague, 13 y 18; París, 14 y 21; Berlín, 13 y 20; Hamburgo, 13 y 19; Bonn, 10 y 19 y Roma, 18 y 29.

### MAXIMA: 35,4 GRADOS

Datos facilitados por el Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 35,4 grados, a las 4,29 de la tarde; mínima, 16, a las siete de la mañana; media, 22,7. Presión atmosférica media, 714,5 milímetros. Humedad relativa media, 47,6 por ciento. Dirección dominante del viento, S. O. Recorrido del viento en las 24 horas, 164 kilómetros. Racha máxima, 32,4 kilómetros, a las 17,54 horas. Estado del cielo, casi despejado. El sol sale a las 6,45; se pone a las 19,46.

Pronóstico. — Cielo con alguna nubosidad de evolución diurna. Temperaturas estacionales.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## INTENSA DEMANDA

MADRID, 30. (PYRESA). — El mercado de valores se ha visto favorecido por una intensa demanda que al parecer ha terminado de barrer el papel de las realizaciones. La sesión ha sido muy animada, con momentos de gran animación y brillantez en algunos corros. Al cierre imperaban las órdenes compradoras por lo que es de esperar prosiga la misma tónica en la próxima sesión.

Los Bancos industriales han vendido todo el papel que tenían acumulado en mejoras de interés en varios de ellos, como los 12 enteros que gana el I. de Bilbao. En los Bancos comerciales hay más publicaciones de dinero sin operar y menos recortes que en la sesión precedente.

El grupo de eléctricas presenta un aspecto homogéneo y firme, predominan los signos positivos, algunos de interés, como los 5,4 y 4,75 enteros que ganan, respectivamente, La Unión, FECSA y Sevillana.

El resto del mercado presenta publicaciones de dinero sin operar. Predominan las alzas en todos los grupos y presentan mayor interés e intensidad en alimentación, monopolios y químico textiles.

### VIGOR OPERATIVO

MADRID, 30. (CIFRA). — En la sesión del jueves la Bolsa fue ascendiendo en su vigor operativo, es decir, ofreciendo mejoras en sus cotizaciones en mayor cuantía que en sesiones precedentes; no obstante, la Bolsa no acusó movimientos de compras, por lo que aún persiste la flojedad del mercado, sin duda debido a la falta de asistencia de público al parquet. El cierre, sin embargo, mostraba abundancia de dinero.

De un total de 111 clases de valores contratados en renta variable, 69 suben, 16 bajan y 26 no varían. Índice general de la sesión: 119,32 contra 118,25.

### ALZAS GENERALES

BARCELONA, 30. (CIFRA). — Con alzas generales en casi todos los valores, ambiente encajado y difícil negociación, se ha desarrollado la sesión de hoy, jueves, en la Bolsa de Barcelona.

Se han cotizado 90 clases de acciones, de las que 52 suben, 13 bajan y 25 repiten cambios. Los índices suben 0,74. El general ponderado que cierra a 122,4 y 1,09 el simple, que se sitúa a 126,75.

### REACCION CONFIRMADA

BILBAO, 30. (CIFRA). — La Bolsa bilbaína ha visto confirmada la reacción positiva de ayer, iniciada al contar con el concurso de las instrucciones compradoras, muy superiores en número a las de naturaleza contraria, que han ejercido influencia para mejorar el clima en que se negocian y para inclinar decididamente en alza la mayoría de los valores cotizados.

## CENTRAL LECHERA DE GRANADA

### AVISO

La Orden de la Presidencia del Gobierno de 5 de abril de 1973 («B. O. del Estado», núm. 84 de 7-4-73), establece los precios de la leche pasteurizada para el año lechero 1973-74.

De conformidad con dicha disposición, el precio de venta al público en despacho de la leche pasteurizada a partir de 1.º de septiembre actual, se fija en 14,10 pesetas litro.

Granada, 30 de agosto de 1973.

31 de agosto de 1973



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

# D. Fernando Grindley Ballesteros

Que falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

## R. I. P.

La Junta directiva de la Real Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad y Descendimiento del Señor

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al entierro, que se verificará hoy, a las ONCE de la mañana, desde su domicilio, Darro del Boquerón, núm 1, hasta la iglesia de los Santos Justo y Pastor, donde se celebrará la misa de "corpore insepulto", favores por los cuales les quedarán agradecidos.

Granada, 31 de agosto de 1973.

# CARTAS AL DIRECTOR

## LOS PISOS ALTOS DEL Zaidin, SIN AGUA

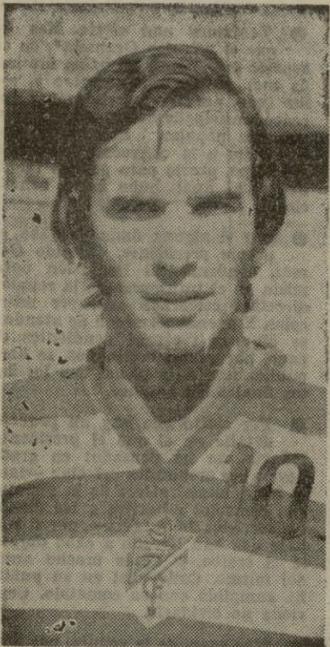
Hemos recibido una atenta carta de vecinos del Zaidin, con el ruego de que la transcribamos, lo que hacemos a continuación.

«Señor Director de PATRIA. Muy señor nuestro:

Somos un grupo de vecinos del populoso barrio del Zaidin y nos dirigimos a usted, a fin de que publique la presente y llegue a oídos de quien corresponda, por si hubiese forma de poner fin a nuestro problema, que consiste en la calle de Jarama, donde vivimos, llevamos exactamente cuatro días sin ver el agua potable, concretamente en los que habitamos en los pisos altos.

Esperando de su benevolencia de publicidad en el periódico de su digna dirección de la presente, reciba nuestro cordial saludo».

# PARTIO EL GRANADA HACIA SAN SEBASTIAN



● Joseito tiene decidido el equipo de medios para atrás

● "LE HEMOS BUSCADO EL SITIO A MONTERO Y ECHECOPAR COGERA PRONTO "ONDA", señala el entrenador

● LOS DOS JUGADORES SE MUESTRAN ILUSIONADOS ANTE SU DEBUT OFICIAL

● EL RECREATIVO JUGARA EN LOS CARMENES FRENTE AL MONTILLA Y EL GRANADA "B" EN TERRENO DEL PAVIA

Mientras los jugadores se disponían para el viaje, Joseito nos atendió en su vestuario.  
—¿Muchas complicaciones a la hora de elegir los hombres, "mister"?  
—Algunas, sí. Había varios chicos que optaban a un puesto, pero realmente el partido de Linares, que yo creí que ahí se iban a aclarar muchos puntos, precisamente los puntos importantes que me quedaban por aclarar, se quedaron todavía más oscuros.

—Ya ha terminado la pretemporada, Joseito, ya no valen más pruebas, ni ensayos. ¿Con qué irrumpe el Granada, aparte de buenos propósitos, en la Liga 73-74?

—Pues aparte esos buenos deseos, que efectivamente existen, el Granada irrumpe en la nueva temporada, con una nueva plantilla que aún no está determinada. Ya habéis visto que hoy mismo, un fichaje que ha sido muy laborioso, muy difícil, llevamos casi tres meses detrás de él, pero sin poder hablar porque no convenía difundir la noticia con excesiva anticipación, por fin, se ha consumado.

—¿El del jugador Oruezábal?

—Sí. A ese me refiero. Este muchacho ya se ha logrado, tardará aún un mes aproximadamente en venir, pero es un chico que supone una gran satisfacción poder traerlo. Los informes que tenemos de él son inmejorables. De las características de Lora, pero más atacante, con lo que nos ayudará mucho en la media punta que tenemos un poquito endeble.

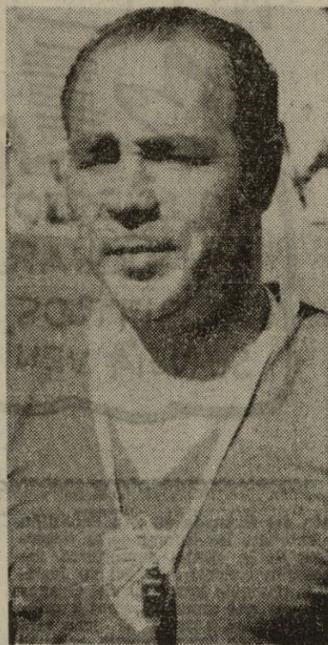
—Creíamos que el Vélez Sarsfield estaba reacto a desprenderse del jugador Oruezábal.

—Hay que tener en cuenta —admite Joseito—, que es un chico de 21 años, que lleva dos años en aquel equipo, como titular indiscutible, y es una auténtica figura. Lo han

pensado mucho antes de deshacerse de él.

## Dos debutantes en San Sebastián

Echecopar y Montero debutan en San Sebastián en la Primera División. El argentino, tras su paréntesis de obligada permanencia en la reserva. El paraguayo, recién incorporado. Y así como al primero se



le ha observado, frente al Sevilla, OFK de Belgrado y C. D. Málaga, un descenso de nivel sensible, con respecto a su juego del campeonato de Andalucía, al segundo, en cambio, se le ha visto mejorar poco a poco en los tres encuentros.

—¿En esta adaptación de Montero, todo ha sido del propio jugador, Joseito?

—Ha influido —admite el "mister"—, la determinación del propio jugador. Hay que tener en cuenta que el chico estaba acostumbrado a correr lentamente y sólo los metros finales desplazarse como hacen todos los equipos sudamericanos. Entonces, de encontrarse entre diez hombres más que juegan con las mismas características, a encontrarse con unos jugadores, los nuestros, que conforme a nuestras normas salen como balas, él se encontraba un poquito desplazado.

—Y ha cambiado algo, ¿no?

—Claro, porque le enfocamos cómo tenía que hacerlo, la movilidad que había que darle en los entrenamientos, y además le buscamos el puesto adecuado. El fue quien nos explicó cómo jugaba y de qué jugaba. Y entonces yo he tenido que variar peones, inclusive el de Jaén, para darle a Montero Castillo el puesto ideal y adecuado.

—En cuanto a Echecopar...

Echecopar cogerá onda en seguida. Un jugador como él, con sus cualidades, tiene que acertar de nuevo inmediatamente. Ya lo verán.

## Sin alineación decidida

Es difícil la "papeleta" para el Granada en este su primer partido de Liga, en el terreno de Atocha, feudo de la Real Sociedad. Por la misma falta de acoplamiento aún en el equipo rojiblanco, como por la identidad deportiva del contrario, de siempre difícil de batir en su reducida.

—¿Alineación ya resuelta, Joseito?

—No. Tengo la parte de atrás. El partido de Linares vino a complicar las cosas y no puedo tener la alineación resuelta, antes de salir. ¡Qué más quisiera yo! La parte de atrás, si Izcoa; Toni, Aguirre, Fallo; Jaén y Fernández. Hasta aquí, decidido. Y Montero Castillo, que es fijo también. El resto de los puestos los voy a tener que mover y estudiarlo mucho.

—Antes de la partida, Joseito, algunas palabras a la afición...

El mister está de muy buen humor, como lo demuestra acto seguido, al decir, respondiendo a nuestra sugerencia.



—Ya saben todos como yo soy. Para mí la afición es encantadora. Porque por un motivo u otro, siempre se acuerdan de mí. Y eso me encanta.

## Echecopar y sus buenos deseos

El largo, interminable período, de separación de Echecopar del fútbol de la División de Honor, toca a su término, al fin. Antes de subir al autocar, el argentino nos dice de su satisfacción.

—Sí, sinceramente, muy contento. ¿Tuviste ocasión de ver a la Real el año pasado?

—Sí. Tuve ocasión de verla en Los Cármenes, y claro, aunque aquí en España se juega fuera de casa de muy distinta forma a como se juega dentro, de cualquier manera me causó una impresión estimable. Veremos qué tal están este año y cómo se desenvuelven allí.

—¿Preocupado?

—No. En absoluto. No creo que tarde apenas en recobrar mi juego personal. Quién sabe si ya en este primer partido. Yo, al menos, voy a hacer todo lo posible y lo imposible. El recuerdo de la afición y de lo bien que se ha portado conmigo, será un estímulo.

—¿Sabes que la Real es uno de los pocos equipos que no ha traído jugadores extranjeros?

—Sí, lo sé, ¿cómo no? Se nutren de su cantera propia. Y en esto, como en todo, cada cual es muy dueño de proceder conforme a su criterio.

—¿Algo más antes de partir?

—Un saludo a todos y que no pierdan la confianza que en mí puseis. Sabré corresponderles pronto.

—Ojalá que en Atocha, para empezar bien.

## Montero Castillo, más próximo a cuajar

Cuatro partidos lleva Montero Castillo jugados con el Granada y del primero al último, en Linares, ha experimentado una sensible renovación y mejora.

—Me están saliendo un poquito mejor las cosas, admite el jugador. Y yo estoy contento porque quiero contentar también a los aficionados. Ojalá que nuestro regreso sea victorioso.

—¿Más cercano a alcanzar su adaptación, Montero?

—Sí. He recuperado bastante mi nivel verdadero de juego. Me muevo más a gusto, me estoy haciendo a patrones distintos a los que utilicé con anterioridad, me estoy acoplado con mis nuevos compañeros, y todo eso está contribuyendo a que mi rendimiento se vaya acercando, poco a poco, al que en realidad puedo yo dar, al que he dado siempre.

—Más vale así, y que alcance ese nivel con toda brevedad. Suerte.

## El Granada "B" y el Recreativo, a escena

Mientras el primer equipo inicia el campeonato liguero en Atocha, los dos equipos restantes del Granada, el Granada "B" y el Recreativo, se disponen también a sus respectivos comienzos.

Dos preparadores, Errazquin y Antonio Romero, inician sus respectivas actividades. El primero, con sus nuevos pupilos, en Pavia; el segundo, con sus huéspedes, en Los Cármenes, recibiendo al Montilla, y comenzando a las cinco y media de la tarde.

La pelota comienza a rodar. ¡Suerte a todos!

JUAN BUSTOS

# ENTRE COPA Y COPA

—Buenas, Pepe.  
—No tan buenas, Manolo.  
—¿Por qué?  
—No soplan buenos aires. Hay batiburrillos por medio.  
—¿Y eso qué es?  
—Después de la "soba" de Linares existen problemas de organización, por lo que leo.  
—No corras tanto. "Lo" de Linares, en cierto modo es lógico. Ya sabes que los equipos chicos se crecen ante los grandes.  
—¿El Granada "grande"? No me hagas reír.  
—Hombre, con relación al Linares.  
—Pues menudo "baño" le dieron los "chicos".  
—Déjate de Linares y vayamos al grano de la Liga.  
—Que no es grano de anís, precisamente. En Atocha llegará el primer gescalabro.  
—Ya está el aguafiestas.  
—No hay ninguna fiesta que aguar porque casi todo el mundo está convencido de que nos "palizarán" bien.  
—¡Bah! este año no tienen a Esnaola.  
—Pero si la delantera del Granada no llega siquiera a puerta. Lo mismo da que esté Juan que Pedro.  
—Ya será menos.  
—El propio Joseito lo ha reconocido a la vuelta de Linares. El equipo baja mucho cuando sale de visita y si aquí el rendimiento es sólo mediano, ya me contarás lo que cabe esperar de San Sebastián.  
—La Real no es un enemigo temible.  
—Para el Granada lo será. Y después el Real Madrid. Menudo panorama.



—Tú es que lo ves todo negro. No es para tanto. El Real Madrid tenía que venir antes o después.  
—En ese aspecto llevas razón. Los malos tragos cuanto antes mejor.

—Pues a lo mejor le ganamos.  
—Ya empezamos tus sueños. ¿Con Netzer y Más?  
—Con el que sea. Y antes puntuaremos en Atocha para afrontar el partido con tranquilidad.

—Total, que a la tercera jornada, el Granada "líder".  
—No digo tanto, pero no hay que sentirse tan pesimista a priori.

—Es mi táctica porque si después se saca algo lo saboreo mejor. En cambio, si se pierde, como ya lo esperaba...

—Hay que tener siempre confianza en el equipo.  
—Lo malo es que creo que ni ellos mismos la tienen.  
—A todo esto ya tenemos un nuevo jugador.

—Sí, Oruezábal. Pero no cantes victoria hasta que el Granada lo tenga aquí "amarradito". Ya sabes como suelen gastar las los argentinos con el Granada. Recuerda a Bianchi. Y después a Viberti.

—Cuando el presidente lo da seguro, con lo reservado que es.  
—También entonces estaba hecho y ya viste que nos quedamos compuestos y sin jugadores.

—Vayamos a cosas de actualidad. ¿Qué tal será el Oruezábal en cuestión?

—No van a decir que es malo. La propaganda es excelente. Jugador de punta, muy joven, goleador y todas esas cosas que suelen publicarse en todo fichaje.

—¿Y Maciel?  
—Oh, la, la, la.  
—Dicen que golpea con mucha fuerza el balón.

—Y le dio tan fuerte que se lesionó. La prueba ya se está demostrando demasiado. A ver si tenemos otro Marcote que después de veranear en Torrenueva con los gastos pagados, volvió a su punto de origen.

—¿Y qué me dices del Granada "B" y Recreativo?  
—Buena tiene formada don Candi con los dos equipos. Nadie sabe la hora que es, todo se ha improvisado a última hora. En fin, que contarte que no hayas leído ya en los periódicos. Dicen que es un batiburrillo.

—Lo mismo da que Errazquin esté en el Recreativo o Granada "B". Y viceversa ocurre con Romero. No veo la importancia que tiene para formar semejante polvareda.

—Pero las cosas se hacen a su debido tiempo. Ahora resulta que el equipo de más aspiraciones, el Granada "B", no podrá jugar en Los Cármenes. Y los jugadores cedidos del primer equipo actuarán en terreno de tierra, y coincidiendo, además, con el Granada todos los domingos. La caraba, Manolo.

—Calma, Pepe. Después de Atocha estarás risueño.

COCO

# IRIONDO YA TIENE PERFILADA LA ALINEACION

- NOVEDAD SOBRESALIENTE ES LA PRESENTACION DEL META URRUTICOECHA
- ATOCHA PRESENTARA MAÑANA UN NUEVO DRENAJE PARA EVITAR LOS BARRIZALES
- LA AFICION SE MUESTRA CAUTA A LA HORA DEL PRONOSTICO

"Hilo directo" se puso de nuevo anoche en movimiento, ya de cara al inminente comienzo de la temporada balompédica 1973 - 74. Como primera "piedra de toque" está San Sebastián, para donde la expedición del Granada había partido a media mañana desde Los Cármenes.

Al otro lado del hilo telefónico nuestros colegas de "La Voz de España", nos informaron de la última hora donostiarra, que realmente era bastante breve.

La Real Sociedad no está concentrada porque, realmente, nunca se concentra, salvo en las vísperas de la festividad del Patrono de la ciudad, San Sebastián.

Ha estado entrenando ya con vistas al partido frente al Granada, aunque sólo lo ha hecho una vez en el terreno de Atocha. Fue concretamente el miércoles cuando los jugadores a las órdenes de Iriondo, coreografiaron por el nuevo césped del estadio realista.

### Posible alineación

Iriondo aún no ha facilitado la formación que se enfrentará a las ocho menos cuarto de la noche de mañana al Granada. Prácticamente tiene todos los jugadores de la plantilla disponibles y, parece ser norma, que los entrenadores en estos partidos iniciales, no faciliten con antelación la formación por aquello de que nadie se crea titular indiscutible antes de comenzar el campeonato.

Pero en el fondo de todo, Iriondo y también la Prensa local tiene, salvo variación de última hora, la formación "decidida" que saltará al estadio de Atocha. De no surgir nada en contrario, la formación realista será la siguiente:

Urruticoechea; Gorriti, Martínez, Murillo; Corcuera, Cortabarría; Araquistain, Gaztelu, Ansoa, Urreisti y Boronat. En cuanto a los hombres que se sentarán en el banquillo, Iriondo no se ha pronunciado todavía, cosa que lo hará en el día de hoy.

### Interés por el encuentro

Pasados los campeonatos mundiales de ciclismo, la afición deportiva ha vuelto la cara al deporte rey, el fútbol. Y hay ambiente en torno al encuentro de mañana. Ambiente y algo de miedo en la afición, porque ignora la potencialidad que este año puede tener el conjunto de Iriondo y ya se sabe que nadie quiere comenzar el campeonato apuntándose uno o dos negativos de entrada.

### JARA FIRMO POR EL VALENCIA

Y Mameli por el Betis

VALENCIA, 30 (ALFIL). — Kurt Jara firmó esta tarde el contrato que le liga al Valencia C. F., en presencia del presidente, gerente y directivos del club y de los medios informativos.

De todas formas, parece que el jugador está a falta de la correspondiente autorización de la Federación Austriaca para que pueda hacer su inscripción en la Española, trámite que se cumplirá seguramente a primera hora de la tarde de mañana.

### MAMELI, AL BETIS

SEVILLA, 30 (ALFIL). — Por tres temporadas ha suscrito contrato hoy con el Real Betis el futbolista argentino Juan Carlos Mameli, delantero centro, que procede del Nacional de Montevideo, club con el que se encontraba de gira por Europa.

El nuevo jugador bético nació en Recreo, localidad de la región argentina de Camarca, en marzo de 1946 y en 1969 fue contratado por el Nacional de Montevideo, en cuyo club, en las cuatro temporadas en que jugó, marcó ciento cinco goles, concretamente en la temporada recién finalizada alcanzó la cifra de treinta y seis tantos.

Aunque no ha sido revelado oficialmente, se asegura que la cantidad satisfecha por el Betis al Nacional de Montevideo por su traspaso se aproxima a los ciento cuarenta mil dólares. Mameli ocupará la segunda plaza de extranjero en el Real Betis, ya que la otra fue para el también jugador argentino, Olmedo.

Al Granada se le respeta por aquellos lares cantábricos. Los fichajes de Echeopar —del que tanto se habló— y de Montero Castillo, aumentan el interés de los aficionados realistas que este año comenzarán a ver desfilar cada dos domingos a los extranjeros que han llegado al fútbol español, a cuya consulta, como es sabido, la Real Sociedad puso su voto en contra.

De todos modos se confía en que la Real salve este primer escollo liguero e inicie su periplo con paso firme en la Liga. Iriondo, que nunca es explícito en sus declaraciones, se muestra confiado, pero anticipa a modo de "latiguillo" que todos los partidos hay que jugarlos y que no hay enemigo pequeño. La Real se encuentra bien preparada —insiste—, pero por las obras de Atocha, sólo ha podido entrenar en toda su preparación, un solo día en el recinto deportivo, aunque espera —finalizó— que esto no sea obstáculo alguno para el buen desenvolvimiento de los hombres.

### Nuevo césped y drenaje

Y ante la fama que tiene la Real Sociedad de equipo que "mojaba" el campo, la directiva realista ha querido quitárselo de la noche a la mañana. Para ello ha dedicado todo el verano al levantamiento total del rectángulo de juego de Atocha, donde ha instalado un nuevo drenaje y, a continuación, nuevo césped, al objeto de que el campo no presente esos barrizales tan enormes durante muchos meses del campeonato.

La Real Sociedad quiere poseer un campo de juego lo más parecido posible a los demás. Cuando llueva, como es lógico, se mojará, pero han intentado a toda costa evitar los barrizales.

Esta mañana ya estará la expedición del Granada en San Sebastián y entonces los informadores deportivos de la capital donostiarra, intentarán conocer a través de Joseito la probable formación del Granada, cosa que comunicaremos a ustedes mañana, sábado. El encuentro será dirigido por Olavarría, colegia-



do que no hace muchas fechas vino a actuar en el "Trofeo Granada", dirigiendo, precisamente, el encuentro del Granada frente al que luego sería ganador absoluto, el OFK de Belgrado.

JOSE GONZALEZ

## BREVISIMO

- Teníamos una cierta idea de que el "Trofeo Granada", en su aspecto económico, no había ido nada mal, para ser el primero y, sobre todo, para la incertidumbre que rodeó anticipadamente su posible respaldo popular. Pero el público respondió a la convocatoria, acudió al campo, previo paso por las taquillas y, al final, hubo hasta beneficios.
- Por si alguna duda quedaba, el propio presidente, Cándido Gómez, confirmó tal impresión optimista en el transcurso de la reunión directiva celebrada anteayer miércoles. Y apenas terminen de atenderse algunas facturas pendientes de pago, por gastos originados, se hará pública una nota oficial con los datos finales del balance.
- Por cierto que hay un pequeño detalle en el que el presidente, todavía, no ha pensado: en gratificar a los empleados del club —tanto los administrativos de la secretaría, como los adscritos a los distintos servicios del estadio—, por el trabajo que han llevado a cabo durante el trofeo, y desde mucho antes del mismo. Cada cual en su puesto ha cumplido con su cometido. Conviene no olvidarlo.
- Más veces de la cuenta, por desgracia y, sobre todo, "en las alturas", no se paran mientes en las funciones del personal. Y si importancia tienen las actividades de alto nivel, también tienen las suyas esas otras de menor tono aparente y evidente, pero de efectividad fácilmente comprobable en cualquier momento.
- Desde su primera edición, en el "Trofeo Carranza", se abona una gratificación al personal que trabaja en el mismo. Y lo que se empezó en Cádiz, en concepto "gracioso", se ha hecho norma vigente en todas estas competiciones futbolísticas. Como en nuestro trofeo, el organizador ha sido el propio club, a él corresponde determinar, si las considera convenientes, esas gratificaciones a todos sus empleados, desde el primero al último.
- Que conste que a nosotros, particularmente, nada nos va, ni nos viene en esto. Más que la satisfacción, no pequeña, de sugerir algo que creemos que es de absoluta justicia. Por eso rompemos una lanza en favor de aquellos, para los que el trofeo no ha supuesto lucimiento personal, ni brillo representativo alguno, sino, simple y sencillamente, trabajo, trabajo y trabajo.
- Y como suponemos que la proposición no caerá en el vacío, porque Cándido Gómez es posible que incluso ya lo haya pensado, volvemos la hoja y cambiamos de tema, esperando en fecha próxima poder decir aquí mismo que lo que era justo se llevó a cabo, y que los empleados recibieron su gratificación por "meter el hombro" como buenos en el trofeo.
- Ahora, a los que toca trabajar en lo suyo, y de firme, es a los jugadores, mañana sábado, en Atocha, frente a la Real Sociedad. La "papeleta" tiene de todo menos de fácil. Razón de más para crecerse, para justificar que cada cual vale lo que cobra, y para procurar volver con la alegría de brindar a la afición una sorpresa agradable.
- Puesto que el partido es en San Sebastián, a un paso de Biarritz, si el Granada hiberna un buen papel frente a su rival, esta vez, en lugar de primas o como complemento a las mismas, Joseito podía llevar a sus jugadores a ver "El último tango en París".
- Cada club procede a su manera. El Granada, por ejemplo, entrega al delegado de sus equipos visitantes en Los Cármenes, las entradas para el partido de turno, cuando se encuentran ya en nuestra ciudad. La Real Sociedad, no. Ayer, Miguel Ángel Palomares, al subir al autocar expedicionario a San Sebastián, ya llevaba en su cartera, las entradas para el partido de mañana sábado, en Atocha, que la secretaria donostiarra había remitido previamente por correo.
- Vamos a ver este año qué tal se porta en su campo la Real Sociedad. El Granada, por designio del calendario, está llamado a ser el primero en querer hincar el diente en Atocha. Ojalá que no muera en el aire y consiga premio. Como observarán ustedes estamos de un optimismo subido, que mucho nos tememos no compartan absolutamente nadie con nosotros.
- Pero como con ser pesimistas "a priori" nada se adelanta, preferimos ver el panorama menos sombrío, porque tiempo habrá, si la cosa se pone fea, de lamentarnos con fundamento. Por hoy, en las vísperas de una nueva temporada, lo mejor es recomendar un voto general de confianza.

BUSTOS



OSCAR DE LA PUBLICIDAD ESPAÑOLA 1972

AL MEJOR PROGRAMA RADIOFONICO

# DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

Desde el próximo domingo, a las cinco de la tarde, en directo desde todos los campos de juego y a través de las Cadenas R.E.M., C.A.R. y C.E.S.

Bajo la dirección de MATIAS PRATS y JUAN MARTIN NAVAS

# 2X2 LAS QUINIELAS 2X2

## ANTE LA PRIMERA JORNADA DE QUINIELAS

- SE PRESENTA UN BOLETO CON BASTANTES VARIANTES
- LOS EQUIPOS RECIEN ASCENDIDOS Y DESCENDIDOS SON UNA INCOGNITA

El boleto de la primera jornada se presenta con bastantes dificultades, debido en parte a que en los comienzos de temporada, no tenemos un juicio exacto de la forma de los equipos y por lo tanto no podemos calibrar de una manera real la potencia o debilidad de los conjuntos, a lo que hay que unir la incógnita que representan los clubs que por ascenso o descenso han cambiado de categoría. Pero esa serie de dificultades que encontramos al principio va en relación directa con los premios; y así la pasada temporada en las seis primeras jornadas de campeonato hubo cuatro cuyos plenos fueron millonarios.

**Real Madrid - Castellón.** Arbitro: Sánchez Ibáñez. — El equipo madrileño se ha reforzado bastante y parece ser que esta temporada va a volver por sus fueros. Por lo tanto creemos que se anotará sus dos primeros puntos ante el conjunto levantino, que aunque ha cubierto sus bajas dignamente, no esperamos repita la gran campaña del pasado año. En el "Santiago Bernabéu", pues, victoria de los blancos de Muñoz.

**Real Sociedad - Granada.** Arbitro: Olavarría. — Encuentro igualado de fuerzas donde el factor campo puede decidir la contienda. El equipo donos-

tierra con la baja de su portero Enaola, sigue en la misma línea. En cambio el conjunto granadino, de la mano de Joseito, y con algunas altas debe superar su campaña anterior. Pronostiquemos, por tanto, en "Atocha", victoria local o reparto de puntos.

**Español - Murcia.** Arbitro: Soto Montesinos. — El equipo españolista empezará la Liga con optimismo, después de su triunfo en el trofeo "Carranza", aunque muy difícil le va a resultar igualar la completa temporada que hizo el pasado año. Sin embargo, debe doblegar con facilidad al equipo pimentonero que no esperamos logre nada positivo en "Sarriá". Uno fijo, pues, para este encuentro.

**Celta - At. de Bilbao.** Arbitro: Medina Díaz. — Difícil papeleta para empezar se le presenta al equipo gallego con la visita de los "leones", y mucho nos tememos no acierten a resolverla. El Bilbao, con su juego característico del contragolpe, puede arañar el empate. Victoria local o reparto de punto, signos más apropiados para "Balaídos".

**Santander - Zaragoza.** Arbitro: Guruceta. — Dura prueba se le presenta al Racing santanderino después de su ascenso a la División de Honor; no obstante si lucha con fe debe salir airoso del trance, anotándose un triunfo ante el conjunto maño de Carriega, que no parece hallarse en su mejor momento. Por tanto en "El Sardinero", victoria local o igualada, signos más aconsejables.

**Elche - Barcelona.** Arbitro: Sánchez Ríos. — Interesante choque en "Altabix" entre un recién ascendido y un

firme candidato al título, lo cual parece indicar que existe entre ambos una diferencia abismal, que luego habrá que confirmar en el terreno de juego ilicitano, donde los azulgranas tendrán que luchar grandemente. Es partido al que hay que recurrir a los tres signos, pero apretando el pronóstico, podíamos dejarlo en X y 2.

**Valencia - Oviedo.** Arbitro: Balaguer. — Partido de claro color local si el conjunto valenciano de Di Stéfano lucha desde el principio por la victoria, ya que en caso contrario las huestes de Barinaga pueden proporcionarles un serio disgusto. Sin embargo, en el "Luis Casanova" nos inclinamos por el triunfo local.

**Gijón - At. de Madrid.** Arbitro: Orrantía. — Igualdad de fuerzas en este gran choque entre rojiblancos, ya que la superioridad visitante debe ser contrarrestada por el escenario donde el Sporting es muy difícil de superar. Es encuentro de tres signos aunque el reparto de puntos, que contentaría a ambos, es el más indicado se produzca en "El Molinón".

**Sevilla - Levante.** Arbitro: Acebal. — Después de haberse reforzado grandemente el equipo sevillista, no creemos pase apuros para derrotar al recién ascendido conjunto levantino. Sobre el papel es el partido más fácil de los que componen el boleto. En el "Sánchez Pizjuán", victoria local, otro signo haría quiebra general.

**Valladolid - Hércules.** Arbitro: Crespo Aurre. — Gran encuentro en "Zorrilla" entre dos equipos reforzados y que aspiran a las primeras plazas. Los vallisoletanos deben vencer, aunque con gran dificultades al duro conjunto alicantino. Victorio local, por tanto, pero es prudente cubrirse con el posible empate.

**Córdoba - Coruña.** Arbitro: García Carrión. — Difícil prueba para el equipo cordobés supone la visita del Deportivo coruñés que buscará afanosamente conseguir algo positivo para iniciar la escalada a la división perdida. Es partido de tres signos, pero puestos a elegir nos quedamos con el reparto de puntos y la victoria de los propietarios de "El Arcángel".

**Rayo - Burgos.** Arbitro: Luque Jiménez. — Creemos que habrá escarmentado el equipo vallecano de empezar mal un campeonato; sin embargo, recibe la visita del descendido conjunto burgalés que puede complacarle las cosas, aunque no esperamos sea capaz de llevarse los dos puntos de "Vallehermoso". Uno y equis cubren bien este encuentro.

**Mallorca - Salamanca.** Arbitro: López Seijo. — Otro partido de color local sobre el papel, aunque el ascendido equipo salmantino representa una gran incógnita. Sin embargo, el conjunto balear no deberá descuidarse para anotarse su primer triunfo y aspirar a los puestos de privilegio. En el "Luis Sitjar" la victoria debe sonreír a los locales.

**San Andrés - Tarragona.** Arbitro: Carreira. — Nuevamente el equipo andrésense inicia la temporada frente al Gimnástico y no olvidemos que el pasado año tuvo que doblegarse ante sus rivales en el encuentro inaugural de la Liga. El próximo domingo no esperamos se vuelva a descuidar, aunque a la victoria local es aconsejable acompañar el reparto de puntos que suele saltar en estos choques regionales.

atención a esa gran cantidad de apuestas volvemos con esta sección que comprenderá análisis individual de los encuentros, árbitros, clasificación de los equipos por partidos, premios, signos, claves económicas, la quiniela de algún jugador o técnico, etc. Y todo lo que realmente revista cierto interés para los quinielistas, a ver si con toda esta información ponemos nuestro granito de arena para ayudarles a conseguir muchos aciertos en este vaivén apasionante que es el juego del "1 X 2".

Recordemos de pasada que el último ciclo fue bautizado con la "temporada de los records", ya que en la misma se batieron todos con la única excepción del acertante solitario que aún siguen teniendo los amigos sevillanos Antonio Sauri y José Vilchez, con 54.038.383 pesetas, conseguido en la jornada veintitrés de la temporada 71-72, record que esperamos batir en el transcurso de la que ahora iniciamos. Tampoco olvidemos que las quinielas fabricaron en sus veintiséis años de existencia mil setecientos ochenta y cuatro millonarios. Por lo tanto, habrá que afinar bien para tratar de incluirnos en esa extensa pero a la vez maravillosa lista. Un buen quinielista debe saber manejar la técnica combinatoria y poseer una gran información que le permita realizar un buen pronóstico, conociendo y sopesando los factores más importantes como alineación, árbitro, terreno de juego, clima, forma de los equipos, etc. Claro que no podemos dejar en el olvido el factor suerte a través de lo inesperado, con el que mueren cada domingo millones de esperanzas, aunque nuestra constancia e ilusión vuelva a renacer nuevamente los lunes.

Los boletos este año no presentan ninguna novedad con respecto al anterior, prueba evidente de que todo marcha sobre ruedas y no precisa del mínimo retoque, aunque los debatidos partidos reservas siguen sin aparecer y pueden haberse suprimido definitivamente; sin que el Patronato hasta la fecha se haya pronunciado al respecto. La recogida de los boletos seguirá siendo los viernes, como el pasado año; y veinticuatro horas después de la celebración de la jornada, se hará público el reparto de premios con carácter provisional. Aquí están las quinielas y aquí está nuestro saludo al reanudar el contacto con los lectores.

## Combinaciones económicas

Iniciamos hoy una serie de combinaciones económicas, dedicadas a ese número incalculable de aficionados que se interesa por adentrarse en los secretos de lo que constituye una verdadera técnica combinatoria. Esperamos complacer a los mismos y que con ellas consigan resultados satisfactorios.

### SIETE PARTIDOS A DOBLES EN REDUCIDO POR OCHENTA PESETAS

Esta combinación por el sistema directo cuesta 640 pesetas, pudiendo jugarse en reducido por sólo 80 pesetas. Por lo tanto hemos realizado una economía de 560 pesetas. Las garantías que ofrece este sistema son el 12.5% para el 14, y el 100% para uno de trece y dos de doce. Siempre y cuando no haya fallos en los fijos y las variantes sean exactas. Veamos su desarrollo:

Doble	=	1 1 1 x x x 1 1 x x 1 1 1 x x x
Doble	=	1 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x x
Doble	=	1 x 1 1 1 x x 1 x 1 1 x x x 1 x
Doble	=	1 x 1 1 x 1 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x
Doble	=	1 1 1 x 1 1 x x 1 1 x 1 x 1 x x
Doble	=	1 1 x 1 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x 1 x
Doble	=	x 1 1 1 1 1 1 1 x x x x x x 1

En todos los sistemas en que se conjugan dobles, empleamos los signos 1 y x, pero como se sabe los partidos a dobles podemos transformarlos en x y 2 ó en 1 y 2, basta sustituir el signo del pronóstico por el signo del desarrollo, o sea si queremos jugar el x-2, los signos del 1 los invertimos en 2, y si el pronóstico es 1-2, debemos sustituir la x por el signo 2.

## La quiniela de ÑITO

También queremos traer semanalmente a esta sección, la quiniela de algún jugador o técnico, ya que la misma y su opinión, pueden aportarnos importantes elementos de consideración. Luego ya iremos viendo como afinan en estos menesteres sus mismos protagonistas.

Para empezar este desfile, viene hoy a nuestra página, el jugador del Granada, C. F. Nito, guardameta que no necesita ninguna presentación, ya que son tantos los años que lleva entre nosotros, que el mismo se siente un granadino más. Junto a Izcoa, forma un tandem que ofrece verdaderas garantías de seguridad para cubrir el portal, demarcación que no debe dar quebraderos de cabeza al entrenador Joseito.

Nito, que gustosamente accede a nuestra petición, ha rellenado para nuestros lectores una columna, aunque no ha querido comentar la misma por tratarse de la jornada inaugural de la Liga, y por consiguiente desconoce actualmente la potencia real de los equipos, ya que según argumenta, los torneos estivales nunca dan la justa medida de las posibilidades de los clubs. No obstante su temperamento, su pundonor o su cariño, le han llevado a pronosticar la victoria de su equipo en el difícil terreno de "Atocha". También da como posibles vencedores a domicilio a tres conjuntos más, así como cinco repartos de puntos, en total nada menos que nueve variantes. Si Nito es tan buen pronosticador como canchero, y su quiniela alcanza la diana del pleno, no habría que dudar que la jornada tendría signo millonario. Suerte.



R. Madrid - Castellón	1
R. Sociedad - Granada	2
Español - Murcia	1
Celta - At. Bilbao	x
Santander - Zaragoza	2
Elche - Barcelona	2
Valencia - Oviedo	x
Gijón - At. Madrid	2
Sevilla - Levante	1
Valladolid - Hércules	x
Córdoba - Coruña	1
Rayo - Burgos	x
Mallorca - Salamanca	1
San Andrés - Tarragona	x

### "TROFEO SAN RAMON", DE FUTBOL, EN DURCAL

DURCAL. — Además de los dos equipos locales, C. Dúrcal y D. Imperial, participarán el Atlético Zaidín y U. P. Armilla en el "III Trofeo San Ramón" de fútbol.

La afición local y de los pueblos colindantes esperan con gran interés este trofeo, dada la categoría y buen juego de los equipos participantes. Como nota destacada hemos de resaltar que hoy, a las diez de la mañana, tendrá lugar la bendición e inauguración del campo "La Cruz" y sus instalaciones, obra llevada a cabo con gran sacrificio económico por la maravillosa afición de este pueblo de Dúrcal.

Amenizará este acto la Agrupación Musical Granadina y serán obsequiados los asistentes con una copa de vino español, disputando el trofeo de la inauguración los dos equipos de la localidad.

El "III Trofeo San Ramón", organizado por el Dúrcal y patrocinado por el Ayuntamiento, se celebrará del siguiente modo:

Mañana, a las cinco, U. P. Armilla - C. D. Dúrcal.  
Día 2, a las cinco, Atlético Zaidín - D. Imperial.  
Día 4, a las cinco de la tarde, gran final.

Una página de Alfonso J. VILLEGAS

## A modo de saludo

El próximo domingo dará comienzo oficialmente la competición futbolística 1973 - 74, que es impacientemente esperada por los aficionados, ya que con la incorporación de esas estrellas extranjeras a nuestros equipos la campaña que vamos a iniciar debe superar las últimas celebradas donde la monotonía era el denominador común que imperaba por todos los estadios de nuestra geografía.

Y con no menos entusiasmo emparejada a la misma, por ser su medio originario, alza el telón en su vigésimo séptima etapa desde su nacimiento, la temporada quinielística.

Como la campaña anterior y en

## NUESTROS SIETE DOBLES

R. Madrid - Castellón	1
R. Sociedad - Granada	1
Español - Murcia	1
Celta - At. Bilbao	1 X
Santander - Zaragoza	1 X
Elche - Barcelona	X 2
Valencia - Oviedo	1
Gijón - At. Madrid	X 2
Sevilla - Levante	1
Valladolid - Hércules	1
Córdoba - Coruña	1 X
Rayo - Burgos	1 X
Mallorca - Salamanca	1
San Andrés - Tarragona	1 X

### PROXIMO BOLETO

DIA 9 DE SEPTIEMBRE

Castellón - Gijón
Granada - R. Madrid
Murcia - R. Sociedad
At. Bilbao - Español
Zaragoza - Celta
Málaga - Elche
Oviedo - Las Palmas
At. Madrid - Valencia
Cádiz - Sevilla
Sabadell - Valladolid
Coruña - Osasuna
Orense - Córdoba
Salamanca - Rayo
Tarragona - Mallorca

# El Vandalia juega en Atarfe el domingo

**PELIGROS** (De nuestro corresponsal deportivo, LERMO). — El domingo inicia la Liga el Vandalia en el campo del Atarfe Industrial. Para que nos hable de dicho partido y otros menesteres relacionados con el club azulgrana, nos pusimos en contacto con el directivo señor Moreno Fernández, que desde hace unas temporadas ostenta el cargo de delegado de campo.

—¿Qué espera de su equipo para el domingo?  
—La victoria, ya que tenemos un conjunto veterano y con clase.

—¿No desea más refuerzos para el equipo vandalista?  
—Creo que cuando vengan del servicio militar, Larios, Izquierdo, Santi y Santaella será más que suficiente.

—¿Quiénes son los "hombres fuertes" del Vandalia?  
—Los que siempre llevamos el peso de la temporada, cada uno en su sitio, Bailón, Villegas, y este año Lihán.

—¿Y los puntales del equipo?  
—Tenemos un equipo parejo, pero destacan por su personalidad, Ceballos, Pahiño, Miguel, Romero, Paquito y Bustos.

—¿De los tres últimos preparadores, con quién se queda?  
—Todos fueron buenos elementos y aquí consiguieron el trampolín de darse a conocer, pero me quedo con Yedidi, hombre amable y sencillo.

—¿Qué espera del nuevo preparador?  
—En el poco tiempo que lleva, trabaja bien con la plantilla. Espero lo mejor.

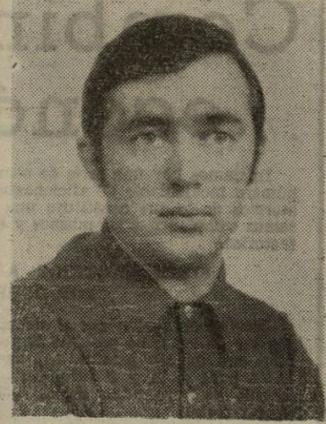
—La meta este año es el ascenso ¿se conseguirá?  
—Creo que sí.

—¿Qué le pide al público vandalista para el domingo en Atarfe?  
—Que se desplace al vecino pueblo y anime a sus colores, si es que quiere.

mos alcanzar los primeros positivos de la temporada.

—Para terminar, ¿A qué hora están citados los jugadores para Atarfe?  
—A las cuatro y media en el Arco de Elvira, rogando a todos puntualidad.

—Por lo que se ve, hay ánimos y ga-



SEÑOR MORENO FERNANDEZ

nas de quedar bien esta temporada. A lo mejor lo que no se consiguió con entrenadores más encopetados se consigue esta con Lihán. Por lo menos hay más unión entre todos y la unión hace la fuerza. El señor Moreno está contento este año y espera de todos ese ansiado triunfo final, confía en sus colegas, bajo la eterna presidencia del señor Bailón.

## Presentación del Atarfe Industrial

Se espera mejorar la campaña última

**ATARFE.** De nuestro corresponsal, FRANCISCO RAMÓN). — En el Estadio Municipal tuvo lugar la presentación del equipo local, que este año lleva el nombre de Atarfe Industrial. La presentación de sus jugadores a una nueva directiva, ante el alcalde y jefe local del Movimiento, don Manuel Bullejos Altea, así como otras autoridades-atarfeñas.

Hizo uso de la palabra el presidente, don Luis López Jiménez, el cual alzó a sus muchachos ante la próxima campaña, que dará comienzo el próximo domingo, en dicho campo frente al Vandalia Industrial, y en la cual espera el máximo de ellos, que es ni más ni menos que el equipo se clasifique en el primer lugar de la tabla.

Una vez terminadas las presentaciones, el entrenador, Luis Rava, puso en traje de faena a sus muchachos para el entrenamiento habitual y una vez terminado el mismo, la actual directiva les obsequió con una copa de vino español.

El Atarfe Industrial, para su puesta a punto, actuó en el primer trofeo Ayuntamiento de Atarfe, del que resultó vencedor tras vencer al Albaicín y Maracena, a éste por el sistema de penaltis, perdió frente al Imperio de Albolote, venció en Alcalá la Real, y últimamente venció en Baza.

El Atarfe Industrial este año cuenta con una directiva totalmente nueva: presidente, don Luis López Jiménez;

vicepresidente, don José Martínez Rivera; secretario, don José Castro Jiménez; tesorero, don Antonio Sánchez López, y como vocales, don Julio García Hermoso, don Miguel Jiménez Fernández, don Miguel López Jiménez, don Manuel Casado Jiménez, don Francisco López García, don Manuel Polo Jiménez, don José Ibáñez López y don José Román García. De entrenador, Luis Rava Muñoz, y de los juveniles, Molino.

Esta noche, tras el entrenamiento último de la semana, nos pondremos en contacto con Rava para que nos dé una opinión del equipo ante la próxima campaña y del encuentro del domingo. También informaremos sobre los nuevos fichajes realizados para la actual temporada.

## Expectación en Guadix ante la visita del Baza

Mañana comenzarán las tiradas olímpicas

**GUADIX.** (De nuestro corresponsal, LOPE MARTINEZ GIMENEZ). — El primer partido, de la temporada futbolística nos depara el plato fuerte del choque más reñido que el Guadix habrá de contender, debido a que Guadix y Baza, unidas por lazos indisolubles de amistad, desde tiempos muy lejanos, siempre han sostenido una gran rivalidad deportiva, no por ello exenta de caballerosidad y comprensión.

Es por ello que la afición aceitana ante dicho choque se frota las manos esperando el desenlace, que deportivamente dará los puntos al conjunto que más se haga acreedor a ellos, y en el cual, los equipos de ambas ciudades pondrán sobre el terreno de juego todo el tesón y entusiasmo de que sean capaces para conseguirlo.

Se tienen noticias que de Baza saldrán varios autocares conduciendo a su magnífica hinchada, siempre en la brecha, para llevar el ánimo a sus jugadores, en esos momentos difíciles en que tienen que habérselas con fuertes enemigos.

Por el contrario, los aficionados aceitanos, deseosos del codiciado triunfo, con esa caballerosidad que le ha caracterizado en los difíciles encuentros de la temporada pasada, se aprestan a llenar el amplio recinto del estadio polideportivo aceitano, con el fin de contrarrestar a la hinchada contraria, con el sano deseo de un triunfo bien merecido. Ahora sólo cabe esperar a que el silbato del colegiado de turno ponga en movimiento por primera vez en esta temporada el esférico.

### TIRO OLÍMPICO

Con motivo de la feria grande, en el campo del Vivero, durante los días uno y dos de septiembre, tendrán lugar tiradas correspondientes al campeonato

### SERVICIO DE URGENCIA PARA LOS FUTBOLISTAS

Se pone en conocimiento de todos los equipos aficionados granadinos, que a partir del domingo, fecha del comienzo de la temporada oficial de las competiciones federadas, se establecerá un servicio de asistencia facultativa organizado por la Subdelegación local de la Mutualidad del Futbolista, para atenciones en los casos de urgencia que puedan producirse con motivo del desarrollo de los encuentros a los jugadores. De esta forma los futbolistas podrán ser asistidos de sus lesiones de urgencias durante las fechas de celebraciones de partidos. Para la próxima jornada, en que sólo se jugarán los partidos correspondientes a la Liga de segunda regional, los horarios para el funcionamiento de estos servicios, en la calle Doctor Azpitarte, 8, serán de diez de la mañana a dos y media de la tarde. En la tarde del domingo, el servicio de urgencia comenzará a las seis y cuarto y finalizará a las ocho de la tarde. Es decir, media hora antes de comenzar los encuentros y media hora después de terminados éstos.

## Mañana, clausura de la campaña de natación "ningún niño sin saber nadar"

SE CELEBRARÁ A LAS SIETE Y MEDIA EN LA PISCINA NEPTUNO

Mañana, sábado, a las siete y media de la tarde, se celebrará en la piscina Neptuno la clausura de la Campaña Nacional de Natación Escolar "Ningún niño sin saber nadar", que ha venido celebrándose en Granada capital y provincia durante los meses de junio, julio y agosto, organizada por la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación de la Juventud, a través de su Comité Infantil de Natación y con la Colaboración de la Federación Sureste. Han patrocinado esta Campaña la

Delegación provincial de Educación Física y Deportes y el Excmo. Ayuntamiento.

En la Campaña han tomado parte 3.065 niños de ambos sexos, habiendo aprendido a nadar unos 2.400 chicos, distribuidos en 55 cursos desarrollados, de 15 días cada uno.

En la clausura tendrá lugar un festival denominado "Día de la Natación" en el que intervendrán chicos del último curso que efectuaron en las piscinas Neptuno, Estadio y Veleta. Seguidamente se procederá a la entrega de trofeos a los más destacados de la Campaña.

Los trofeos que serán entregados se encuentran expuestos en el establecimiento de Almacenes Olmedo, calle Reyes Católicos, cedido para tal fin.

Se invita a todos los chicos de la capital que han tomado parte en los cursos del Colegio PP. Escolapios, Sección Femenina, Neptuno, piscina Veleta y Estadio de la Juventud, para que asistan a dicho festival y a la entrega de trofeos.

A continuación se citan los chicos más destacados en la Campaña y que son los siguientes; los cuales deberán asistir a dicho festival para retirar su trofeo: Patricia Silvia Godoy Jiménez, Francisco Javier Marfil Carmona, Antonio Álvarez Sánchez, Leonardo Aguilar Torres, Gina Colón Vinagre, Luis I. Fernández González, Cristina María Álvarez Martínez, César Jiménez Benavides, María Teresa Jiménez Vilchez, Carlos Ureña Almagro, María Isabel Ramírez Martín, José Luis Alonso Martín, José Manuel Jiménez López, Judith Monsalud Villalta Galera, Manuel Ramírez Martín, Fabián Salvador Villalta Galera, Francisca Lao Lastra, Encarnación Beltrán Tallón, Astrid Manuela Villalta Galera, Jesús López Romero, Paloma Jiménez Fernández, María Belén Romero Píñar, Juan M. Camarero Puertas, Fernando de la Rosa Serrano, Jesús Martín Burgos, Antonio Cosano Carnerero, Antonio García Benavides, Dolores Martín Sánchez, María Carmen Piñero Terrón, Manuel Jiménez Benavides, María del Carmen Mesa Estévez, Antonio C. Mazuecos González, Luis M. González Cambil, Silvia Ortuño Jiménez, María Isabel de Diego Cámara, Antonio Correa Villalón y Antonio Miguel Pérez Mingorance.

## Belgas e italianos, favoritos en el Mundial de ciclismo en ruta

Se confirma la participación de Luis Ocaña

**BARCELONA, 30** (Del envío especial de «Pyresa», PORRINO). — Quedan, dentro de la modalidad de ruta, tres disciplinas por disputar en los mundiales de ciclismo, damas y aficionados (el sábado) y la carrera cumbre, el mundial de ruta, el domingo. Las tres, con distintas distancias, en el nuevo circuito de Montjuich, donde en junio pasado ganó Domingo Perurena el campeonato de España fondo en ruta, luego de un buen trabajo de Fuente, el tan discutido, estos días, corredor asturiano cuya participación es todavía una incógnita.

### LAS DAMAS, EL SABADO POR LA MAÑANA

El circuito de las damas es más corto que el de aficionados y profesionales es el mismo, aunque con más vueltas para los «seniors».

Las damas competirán en un circuito que mide 6 kilómetros y 125 metros. Tendrán que dar nueve vueltas a este circuito. Total de kilómetros: 55,125. La dificultad para las féminas es la subida al castillo.

Entre los equipos inscritos figuran los de Bélgica, Checoslovaquia, USA, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Luxemburgo, Suecia y Unión Soviética.

Hay cinco mujeres que participaron en San Sebastián en el mundial de pista, y que también acuden al de ruta. Son éstas, la actual campeona del mundo de velocidad Sheila Young (USA); las inglesas Carol Barton y Deryl Burton (esta también medalla de bronce en Anieta); la holandesa Cornelia Van Oostenhage y la italiana María Cressari. Entre las veteranas se cuentan a la luxemburguesa Elys Jacobs. A la veterana Beryl Burton —maquinista de una locomotora— de profesión, la conocí ya actuando en ruta en el mundial de 1958 en Reims.

Sin embargo, las favoritas son las soviéticas, con un equipo amplio, bastante renovado. «Muy digno», como me ha dicho el delegado soviético.

### DESPUES, LOS AFICIONADOS

A continuación de la prueba de damas, el mismo sábado, se disputará el mundial de ruta para los aficionados. Ahora ya se estrena el verdadero circuito de Montjuich.

El circuito mide 14 kilómetros. Los aficionados habrán de darle once vueltas. Total de kilómetros: 162.

Los equipos que se han inscrito representarán a las siguientes naciones: Alemania Federal, Alemania Democrática, Australia, Austria, Barbados, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, Colombia, Cuba, Checoslovaquia, Chile, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Hungría, Italia, Japón, Liechtenstein, Luxemburgo, Noruega, Nueva Zelanda, Polonia, Suecia, Suiza, USA, Unión Soviética.

Es la disciplina que contará con mayor número de participantes, no sólo de países sino de corredores, son favoritos, como en la especialidad contra reloj, polacos y soviéticos. Pero habrá que contar asimismo con holandeses, italianos y belgas. El equipo español no sale con muchas pretensiones.

Nos contentaríamos con un clasificación entre los diez primeros. Aunque, en esta clase de competiciones, la suerte influye mucho.

### DOMINGO, CARRERA CUMBRE

El domingo, en el mismo circuito (17 vueltas, 248 kilómetros en total), tendrá lugar la celebración de la carrera máxima, el mundial de ruta para los profesionales con representación del ciclismo nacional de Alemania Federal, Australia, Bélgica, Colombia, Dinamarca, España, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Japón, Portugal, Suecia y Suiza.

Es probable que mañana, viernes, el seleccionador nacional, señor Mendiburu, dé a conocer el «diez» que representará a España. Se confirma la presencia en el mismo de Luis Ocaña, que llegó a Barcelona al atardecer, mientras que los restantes corredores españoles lo harán mañana, viernes. En cambio, es todavía dudosa la participación de Fuente, al que el seleccionador, antes de decidirse quiere ver en acción en una prueba, que posiblemente tendrá lugar hoy.

## Murió el motorista Cuffi en las "24 horas de Montjuich"

**BARCELONA, 30.** (ALFIL). — El corredor motociclista Francisco Cuffi, que sufrió un grave accidente en las 24 horas motociclistas de Montjuich, ha fallecido a consecuencia de las heridas sufridas, en el hospital de San Pablo donde se hallaba internado desde entonces.

Cuffi, de 29 años de edad, sufrió una terrible caída en la madrugada del domingo 8 de julio cuando rodaba con "Montesa". La máquina sufrió un despiece al rozar la montada por el francés Groussat. Cuffi sufrió fractura de cráneo.

El entierro tendrá lugar, probablemente, mañana por la tarde.

## Jesús Manzanegue, vencedor de la Vuelta Ciclista a Cantabria

Luis Ocaña se clasificó en segunda posición

**SANTANDER, 30** (PYRESA). — Jesús Manzanegue se ha proclamado vencedor de la XV edición de la Vuelta Ciclista a Cantabria, conforme estableció el orden de puestos la etapa contra reloj, disputada el segundo día. Manzanegue, vencedor entonces, ha sido el ganador absoluto de la prueba, por delante de Luis Ocaña.

La última etapa disputada entre Polanco y Santander, de 122 kilómetros, se corrió bajo un constante aguacero, que no fue obstáculo para que los corredores imprimiesen un fuerte tren, mantenido hasta la mitad. En contraste con días anteriores, se llegó a la capital de la Montaña con casi un cuarto de hora de adelanto sobre el horario previsto, venciendo al "sprint" esa joven revelación del ciclismo francés que es Jac-

ques Fussien, ganador de tres etapas en esta Vuelta a Cantabria.

El premio de la montaña se lo ha adjudicado José Luis Avilleira, que totalizó seis puntos más que su compañero de equipo y ganador de la montaña del "Tour", Pedro Torres.

En el premio de metas volantes, el duelo Santy - Santisteban se resolvió a favor del primero y en la clasificación de regularidad el ganador ha sido Domingo Perurena, que ha dado al Kas el único primer puesto en las distintas clasificaciones de la Vuelta.

Clasificación de la etapa: Jacques Fussien, 3-07-30; Domingo Perurena, Agustín Tamames, José Luis Avilleira, Roger Rosiers. Todos en el mismo tiempo.

Clasificación general: Jesús Manzanegue, 21-42-19; Luis Ocaña, a 47 segundos; Miguel María La-sa, a 1-44; Bernard Labourdette, a 2-02; José Antonio González Linares, a 2-11. Se clasificaron treinta y cinco de los cuarenta y seis corredores que iniciaron la prueba.

Por equipos, primero ha sido el Bic, segundo Kas, tercero La Casera, y cuarto Monteverde.

### ENTREGA DE PREMIOS DE AJEDREZ

El club de ajedrez "Don Bosco" invita a todos sus socios a la entrega de trofeos que el club tiene pendiente y que se celebrará el domingo, a las doce, en sus locales, Plaza del Triunfo, 7.

**PEATON:** No irrumpa jamás en la calzada. Asegúrese de que pueda pisarla sin peligro. Mire bien a ambos lados antes de cruzarla



# ASI SE APARCA EN GRANADA

- ACERAS, BORDILLOS Y ESQUINAS, LUGARES FRECUENTES
- Mucha circulación rodada y pocos lugares de estacionamiento
- EL PEATON, UNO DE LOS PERJUDICADOS



ES rizar el rizo. Es darle vueltas a la noria. Pero es un tema del que todo el mundo suele hablar y comentar, aunque sea de manera intrascendente. Es como el tema del fútbol. El deporte nacional por excelencia está en boca de todos los que usan peluquerías —cada vez las usamos menos—, tertulias, casinos y otros lugares de reunión. Pues estamos en una época, al menos en nuestra ciudad, en la que no resulta muy raro el ver llegar a alguien, al amigo por ejemplo, a una cita y que te espete:

“Perdona, chico, pero llevo media hora tratando de buscar aparcamiento y dando vueltas con el coche por todo Granada”

Es casi habitual, que ya se está convirtiendo en algo natural y lógico. Y ese es el verdadero problema. Muchos vehículos circulan

en Granada en relación a las plazas de aparcamiento que nuestra ciudad, a estas alturas, puede ofre-



cer. No somos nosotros quienes debemos buscar las soluciones. Ni tampoco hacemos la crítica con una especie de regodeo.



## Sitios donde aparcar

El otro día, y circunstancialmente, me hice amigo temporal de un agente de la circulación. De esos amigos “a la andaluza”, con el que cruzas unas palabras en un momento dado, y luego no lo vuelves a ver. Y el hombre, libreta en mano y bolígrafo en ristre, andaba sudoroso y visiblemente apenado.

“Mire —me decía— estoy como loco, porque no paro de poner multas y me doy cuenta de que los pobres conductores tampoco tienen la culpa del todo. Estaba rellenando un boletín ahora mismo y ha llegado el propietario de un vehículo y, ¿sabe usted lo que me ha dicho? Pues que prefería pagar la multa a seguir dando vueltas por todos lados y agotar la mañana y la gasolina del depósito.

Y es verdad que podía llevar razón. Hay veces que pasa uno desapercibido, pero si nos fijamos, desde la entrada de la Gran Vía por Calvo Sotelo, sólo se puede estacionar en determinados lugares del paseo, en las aceras, y como zonas de tiempo limitado. En toda la calle Reyes Católicos no se puede aparcar, y en ambas aceras del Embovedado se puede estar un rato, porque hay distintas zonas en donde también reza la premisa de “zona azul”. Y si descontamos la Plaza del Carmen, ¿me dice usted dónde se puede dejar un rato el vehículo para solucionar cualquier cosa en el centro de la ciudad?

## Aparcamientos subterráneos

Una solución que se está imponiendo en la mayoría de las grandes capitales españolas es la del aparcamiento subterráneo. Una empresa lo construye y se encarga de tarificarlo hasta su amortización, de

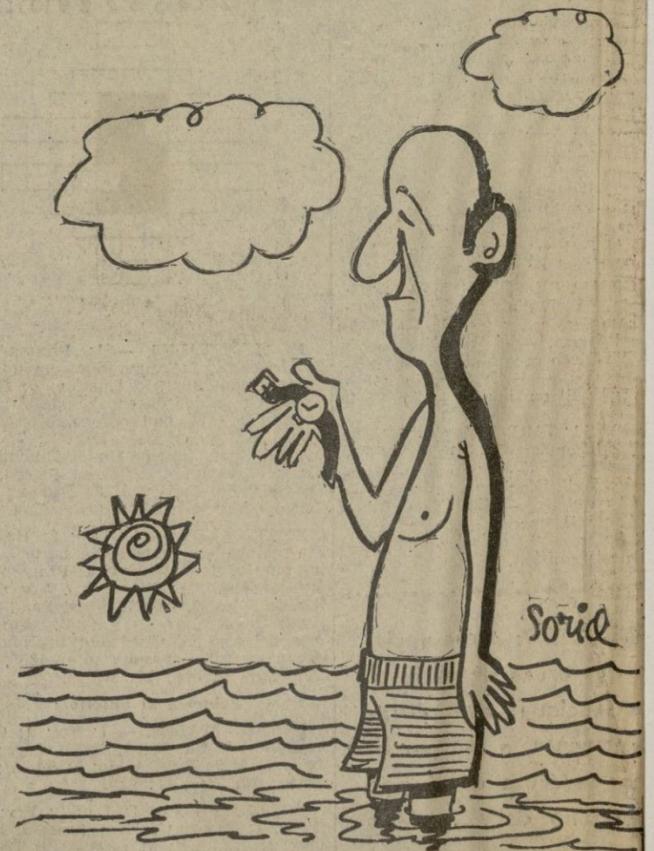
sido personas mal intencionadas que han solucionado su problema a la ligera, sino que hartos de dar vueltas, han decidido —para no perder los nervios— dejarlo ¡ahí!, ¡donde sea!

Las esquinas, las aceras, los bordillos se van destrozando poco a

poco. Los peatones no encuentran sitio por donde transitar y el problema se vuelve complejo por momentos. O dejamos de comprar coches o si los compramos, tenemos que buscar dinero para que a mismo tiempo podamos comprar un lugar de estacionamiento



## SORIAHUMOR



CIUDADANO CONTANDO LOS MINUTOS QUE LE QUEDAN DEL VERANEO

**PATRIA**  
DIARIO DE GRANADA

Escribe:

ALEJANDRO DAROCA

Fotos: ROMERO

## Perjudicados

Lo cierto es que no hay lugares suficientes de aparcamientos en nuestra ciudad, como muy bien lo demuestran las fotografías de Romero. Y estoy seguro que los propietarios de esos vehículos no han